GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



MUCHA TA GULI BASTA AWA

DIADOMINGO atardi a tuma luga un incidente na unda un mucha chikito a confronta problema den un piscina cu consecuencia cu e criatura a guli basta awa. Ta asina cu un grupo di persona tabata gosando di un fiesta di cumpleaño na un piscina na Savaneta y na dado momento e pasa pa bay kibra un piñata. Tur hende nan atencion a keda desvia y no a tuma nota cu mucha chikito posiblemente lo a slip y cay den e piscina. Un persona un rato despues a wak esaki y actua rapidamente sacando e criatura for di e piscina y cuminsa dun'e respiracion boca pa boca. A yama y pidi asistencia di polis y tambe ambulance na e sitio. Na yegada di e unidadnan a transporta e victima cu caracter di urgencia pa hospital.



Investigando un caso di arma cu hincamento, polis a detene dos hoben cu arma den becindario



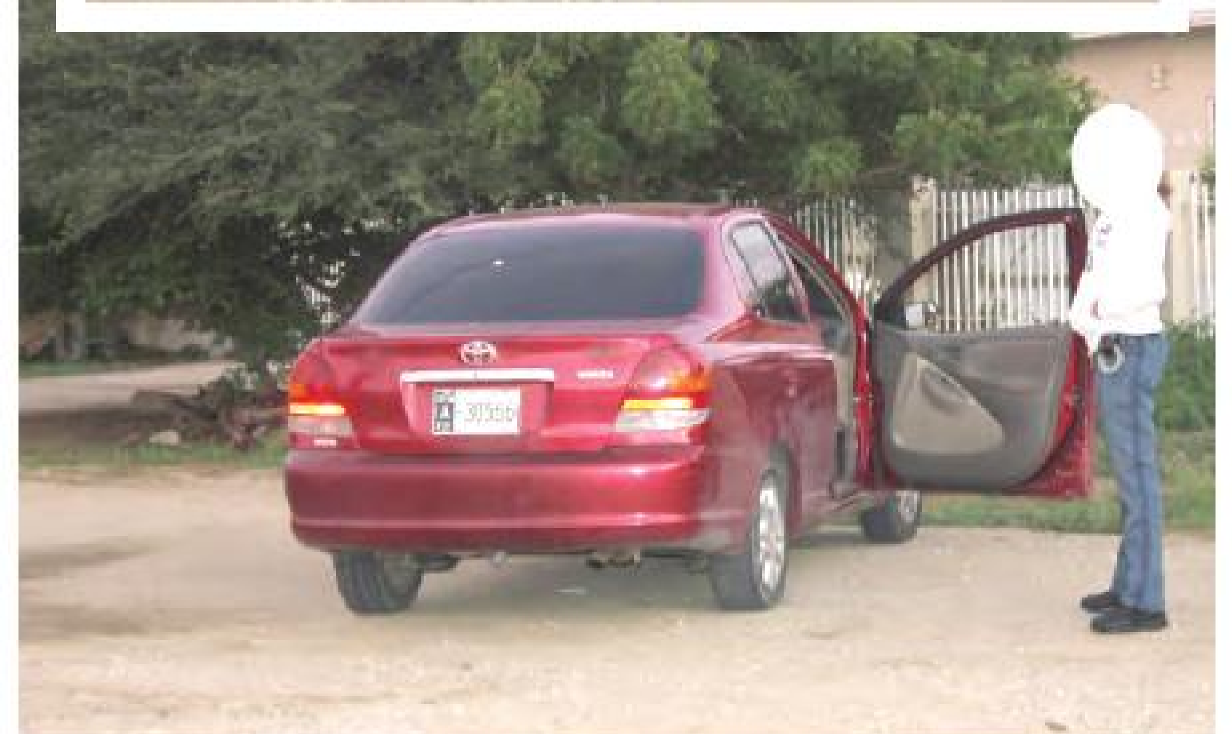
DIADOMINGO madruga, mientras polis tabata na Caya Danza atendiendo e caso, di un pelea cu arma y un persona cu hinca na hospital, polis a bay na un adres na Caya Danza unda eynan a haya e auto blanco (Volkswagen) cu a baha e victima na hospital.
Eynan varios polis cu tactica a baha n'e cas y a detene 2 di e sospechosonan y a confisca e Volkswagen blanco pa mas investigacion.
Un rato despues mesun polisnan cu tabata haci e investigacion den Caya Danza ta nota un Toyota Yaris cora moviendo sospechoso den e caya eybanda. Na cierto momento a keda minuciosamente para y polis a acerca e auto aki cu tactica y a bin haya un hoben cu un hobencita den e vehiculo. Mesora a detene nan como sospechoso. Listando e auto aki, polis a bin haya un arma den e auto. Ambos persona a ser deteni y hiba pa warda di polis pa mas investigacion.











MEP ta sigui papia di ley cu no ta ley

|Luigi Bergen perdi den esaki

DEN fin di siman e candidato riba lista di partido MEP pa ultimo eleccion, esta sr. Luigi Bergen, a presenta den un programa di e radio di Sta Cruz, y den cual el a mustra cu fraccion di AVP tin cu splica pueblo riba e ley cu nan a pasa den 6 minuut di tempo, pa enrikece nan mes. Bergen a mustra cu mester condena esaki ya cu mientras pueblo ta wordo afecta pa medida, fraccion di AVP ta pasa ley pa beneficia nan mes y no pensa riba pueblo y e.o. a pidi pa para e ley aki.
Sinembargo kisas e miembro di MEP aki no ta pone su mes al tanto di tur loke ta pasando riba e asunto aki, pero for di siman pasa fraccion di AVP a anuncia cu e ley aki lo no wordo ehecuta, esta e lo no wordo oficialisa y cu dentro di poco e lo pasa pa historia y ningun miembro di Parlamento lo wordo beneficia p'e ley aki, tampoco esnan di oposicion.
Fraccion di AVP a mustra bon cla caba cu mirando e wega politico cu partido MEP a sali haci cu tratamento di e ley aki den Parlamento, e fraccion mayoritario a dicidi cu e ley aki ta bay den lachi caminda finalmente e lo yega na su fin lentamente sin cu e lo mira luz di dia mas.
Fraccion di AVP a mustra na varios ocasion cu miembronan di fraccion di MEP tambe na varios ocasion a insisti pa trata e ley aki, ya cu nan tambe lo wordo beneficia p'esaki riba asuntonan cu aworaki no ta conta pa miembronan di Parlamento, pero si pa funcionarionan halto di Gobierno, pero despues a bira uza e ley aki, como un arma politico cu awor no ta existi mas.

Luigi Bergen tin hopi tempo for di politica ya cu for di e proceso electoral na luna di september di 2013 ora cu el a subi lista di MEP, no a scucha mucho mas di su persona, kende no a duna e partido e resultado cu el a priminti di duna of cu nan a spera for di dje.

EDITORIAL

Un lider politico na un crusada decisivo di su futuro politico

Pa: Victor (Toko) Winklaar

E situacion den cual e lider politico, mr. Evelyne Wever Croes ta pasando n'e momentonan aki, ta sin duda un momento masha crucial mes den su carera politico. No solamente crucial, pero hasta decisivo mirando e acusacionnan serio cu a surgi riba asuntonan financiero den cual su nomber a aparece riba documentonan di banco, relaciona cu transaccionnan grandi di placa.

Loke ta totalmente diferente den e caso aki, t'e hecho cu aki no ta trata di un ciudadano comun y coriente, cu no ta carga responsabilidad cu tin di haber cu asuntonan di interes nacional, pero di un Legislador cu en parti tin cu traha riba leynan pa evita tipo di desaroyonan di cual a ser mustra e lo ta envolvi aden.
E documentonan cu a wordo publica na varios ocasion den e matutino Diario, ta documentonan serio cu ta mustra riba un situacion cu sin duda no ta permisibel pa un lider politico, mas ainda un Parlamentario di nos pais.
Ta trata di un caso sumamente serio, no solamente p'e hecho cu aki ta trata di un lider politico y un miembro di Parlamento di nos pais, pero p'e hecho cu tin leynan existente cu mester atende cu e tipo di desaroyonan aki, y na cual ley tur, pero tur ciudadano di nos pais, tin cu mantene nan mes na dje.

P'e motibo aki tambe e leynan aki a wordo introduci, a ser implementa y tin miles di hende cu ta ser expone n'e ley aki, ora cu nan tin cu atende cu asuntonan financiero caminda tin suma grandi di placa cu mester wordo deposita of traspasa.
Cualkier ciudadano comun y coriente, comerciante y hasta mandatario y Legisladornan, tin cu ser someti n'e ley aki sin excepcion y den e caso aki tambe Evelyne Wever Croes, hunto cu su esposo tambe tin cu pasa den e proceso aki na momento cu ta trata di suma grandi di placa manera e publicacionnan a mustra.



Ya ta casi un luna caba cu e publicacionnan aki a sali pa prome biaha den publicidad pa tur hende tuma nota di dje, pero tin cu bisa cu ainda no tin claridad riba kico a pasa of ta pasando cu e situacionnan aki, ya cu e splicacion cu a ser duna te n'e momentonan aki p'e lider di MEP, no ta un splicacion cu ta aclaria tur loke a sosode segun e publicacion cu tur hende a mira.

Ta sumamente necesario p'e asunto aki wordo aclaria den un forma cu ta cuadra cu nos sistema legal, ya cu aki ta papia di un lider politico cu den futuro lo por asumi un posicion Ministerial den un futuro Gabinete di nos pais.
Entre otro si no tin aclaracion hustifica riba e situacion, ta crea un duda si den futuro Evelyne Wever Croes lo por ta ministeriabel, ya cu ta bay regla e asunto di screening den un ley cu lo pasa Parlamento dentro di poco y caminda e asunto aki lo por bolbe bin dilanti y bira parti di henter e proceso di screening pa bira Minister pa su persona.
Pero ainda e situacion aki ta hopi leu, pero ta keda e situacion actual caminda credibilidad di e lider di oposicion ta den duda, mientras cu e ta hibando un control riba maneho di Gobierno, caminda e ta lanta duda den loke Ministernan ta haci y tambe ta cuestiona accionnan di su coleganan den Parlamento di fraccion di AVP.

Recientemente na varios ocasion Evelyne Wever Croes a cuestiona e forma di funciona di miembronan di fraccion di AVP, uzando e raport di Raad van Advies cu lo a haci remarcanan riba e forma con e fraccion cu ta sostene Gobierno a actua den caso di tratamento di ley di presupuesto 2014.
Como miembro di Parlamento, Evelyne Wever Croes mester aclaria e asunto aki mas pronto posibel p'e por sigui haci su trabou, sea di cuestiona of critica trabou di Gobierno of funcionamento di miembronan di Parlamento.
Te na ora cu Evelyne no presenta un aclaracion husto y legal pa loke a bin dilanti riba su persona, e lo keda marca pa semper como un Parlamentario cu tin actividadnan dudoso cu no ta permisibel pa un persona den e posicion aki.
Culpa otronan di asuntonan cu no ta splica of aclaria e asunto di e transaccionnan, no t'e mihor forma pa trece claridad den e actividadnan aki, cu sin duda lo por tin consecuencianan mas serio den proximo dia y simannan.

Te na ora cu e miembro di Parlamento no cana un caminda oficial, esta e caminda legal pa sea hustifica of atende cu tur loke a sosode a base di e publicacionnan haci, e posibilidad ta grandi cu Parlamento lo por yega n'e decision pa interpela e miembro aki, pa haya sa e berdad di e actividadnan aki, y si nan ta cuadra cu e comportacion di un miembro di e Conseho Legislativo di nos pais.
Evelyne Wever Croes sin duda ta para dilanti di un situacion sumamente delicado, ya cu ainda ningun hende a scucha di un denuncia entrega na Corte pa difamacion di su persona of su famia.
Te na ora cu esaki no sosode, te na ora cu e lider di MEP no tuma e decision cu tur hende ta spera di dje pa aclaria su nomber den e asuntonan publica, e duda grandi lo permanece riba su persona, riba su credibilidad y esaki lo afecta no solamente su futuro politico, pero tambe esun di partido MEP seriamente.

Xpresa bo mes

Tur asunto y tur situacion tin su limite, y ningun di esakinan ta igual na otronan di pasado

Pa: Ciudadano, sr. Leslie Merkies

DUSHI di biba den "Democracia" manera nos ta celebr'e na Aruba, unda cu tur hende (pues bobo, sabi- y lunaticonan, etc.) mag di papia tur nan locura- y sabidorianan, haciendo uso di nan derecho di expresion, basta nan no surpasa e limitenan legalmente y socialmente tolerable.

Ayera'nochi mi a keda babuca di mira y tende sr. Rudy Geerman expresa su mes, den e forma y e cosnan cu el a papia. Constantemente e tabata ripiti e frase: "Mi sa cu na hopi caminda mi no lo haya un stoel pa sinta pa locual mi ta expresando". Den esaki e tin razon, pasobra ningun hende sensato na Aruba y na ningun otro parti di mundo, lo por ta of bay di acuerdo cu e locuranan cu Geerman tabata papiando.

E forma descabeya, pa defende un derecho di manifestacion, cu el a ataca KPA y su miembronan ta totalmente fuera di tur proporcion.

P'ami e no tabata e Rudy Geerman cu mi conoce pa hopi aña caba. Ora e tabata papia ta tres cos a bin den mi mente. Rudy probable a wordo cumpra y paga hopi placa p'e bin bisa e locuranan cu e tabata papiando; e ta aturdi (probable bao'influencia di un of otro supstancia) of probable el a bira un lunatico.

Den sr. Rudy Geerman su ignorancia el a papia asina hopi locura cu ta bira dificil pa den un remitido bay na rebati tur.

P.e., un punto, el a bisa cu si un dia e bin cu 2000 hende bin para *riba acera* na un manifestacion y no ta stroba e vehiculonan di pasa (el a yama esaki trafico), e hendenan aki mag keda para eynan riba e acera con largo (cuanto tempo) cu nan kier.

Aki bo ta mira Geerman su ignorancia, su conocemento, pasobra e no sa cu hende na pia (peaton) tambe ta forma parti di trafico ("voetgangerverkeer") y si nan ta stroba otro peatonnan (cu no ta manifestante) di por cana pa sa libre riba e parti di acera cu nan tambe tin derecho di haci uso den tur trankilidad y tur confort di dje, e manifestantenan aki ta den violacion di e uso di un derecho di otronan.

Sr. Rudy Geerman, bo sa awor na unda e limite di uso di tur derecho ta.

Uso di ningun derecho ta absoluto. Tambe mester stop di haci comparacion na asunto- y situacionnan di pasado, pa trata na hustifica esnan di lo presente, manera sr. Geermana haci.

M'a worde hopi añanan atras educa hopi bon y cu hopi argumento bon substancia (onderbouwd) dor di Inspectuer di Polis y Huez, mr.v.d.Griendt, d.f.m., cu ningun asunto, caso y ningun situacion ta igual na otro; pa no haci comparacion di casonan y situacion di pasado pa hustifica uno cu n'e momento ey (den actualidad) ta den discusion.

Den practica di evaluacion semper bay lo haya y lo tin diferencia!!! Igualdad ta teoria.

Cada tempo, cada epoca tin cos nan pa aproba y desaproba segun nan merito. Cuerpo Policial cu ami conoce 40 á 50 aña pasa, no tabata conoce unidadnan pa Riot, unidadnan cu cacho y hopi otro unidadnan mas cu awendia tur otro Cuerpo Policial na mundo tin y ta necesario.

Tempo a cambia y nos tin cu bay cu tempo!!!

Ponemento (inzet) di cualkier unidad den ehecucion mester keda semper bay na discrecion, segun circumstancianan di e momento, den man di Cuerpo Policial.

Pa motibonan di eficacia y practico lo no por hinc'e den un maneho fiho, pasobra semper bay lo tin cosnan imprevisto.

Y un cos ta sigur, ningun bandido, malhechor mester wordo adelanta di tal maneho. Polis tey pa mantene orden y cuida tur ciudadano contra tur tipo di violencia, y no solamente manifestante-instigadornan cu aworaki ta hayando respaldo di sr. Rudy Geerman.

Miembronan di KPA, no laga bosonan wordo intimida, ni descurasha dor di tiponan manera Rudy Geerman. Nos Cuerpo Policial no ta perfecto, pero tampoco e ta un desorden, manera cierto defensornan di actonan di violencia ta pretendiendo.

Je naam staat in ons hart geschreven
Het einde kwam veel te gauw
Maar in gedachte blijft steeds leven
Je liefde, zorgzaamheid en trouw

Met intens verdriet moeten wij meedelen dat echtgenote van onze collega Jan Roeloffs Valk is overleden

Alice Johanna van Putten - Roeloffs Valk
27 - 05 - 1951 - 08 - 10 - 2014

Heel veel sterkte toegewenst aan, familie, vrienden en kennissen.

Moge Alice in vrede rusten

Personeel en Management

Compra



|Ayera 12 di October 2014:

MEP ta recorda e di 17 aña di fayecimento di ing.Roland Lacle

AYERA 12 di October partido MEP a recorda cu 17 aña pasa un baluarte fuerte y leal na nos partido a bay laga nos, esta ing. Roland Lacle den feliz memoria.

Roland a nace dia 17 di october 1939 y a dedica un gran parti di su bida den politica sirbiendo su pueblo y su partido den diferente funcion. Na aña 1971, esta na momento cu Betico Croes a dicidi di forma su propio partido, Roland tabata un di e promenan cu a uni su mes cu Betico y asina a bira co-fundador di partido M.E.P., un partido cu el a stima te na su morto. Como un co-fundador di prome ora, Roland a keda aparece riba lista di MEP te cu 1993 demostrando asina su lealtad incondicional na partido MEP. Roland a lucha schouder cu schouder cu Betico Croes pa nos Status Aparte desde e inicio di e lucha te ora cu e Conferencia di Mesa Rondo a conclui exitosamente na maart 1983.

Como politico Roland tabatin un trayectorio impresionante y a ocupa practicamente tur funcion gubernamental. E tabata miembro di Eilandsraad di Aruba, miembro di Staten di Antias, diputado di Aruba, Ministro Plenipotenciario Interino pa Antias y alabes representante di Antias Hulandes den Mercado Comun Europeo, Ministro di Trafico y Comunicacion di Antiyas. Pa pais Aruba e tabata miembro di Parlamento, Ministro Plenipotenciario na Hulanda y Ministro di Finanzas. Tambe Roland pa varios aña tabata Presidente di MEP y un di e oradornan clave na tur e congresonan di nos partido.

Dia 12 di october 1997 Roland a bay laga nos despues cu el a keda hopi aña sufriendo di un kebrante di salud. Como reconocemento na e gran Arubiano aki, Gabinete Oduber a duna e caya dilanti di Hospital bieu y sigui te e caminda dilanti su cas na Paradera e nomber di "Caya Ing. Roland Lacle" y pa asina tene su memoria bibo den comunidad. Roland su espirito di lucha, dedicacion y fieldad na nos partido lo keda semper graba den nos curason.

Rene Herde'

Esaki no mester a sosode. Esaki no mester sosode hamas



REUNIONNAN di e lider di fraccion di AVP, Rene Herde', cu miembronan di tur dos camber di Parlamento Hulandes (1ste y 2de kamer) e siman cu a pasa, ta hiba na un conclusion: e conflicto entre gobierno di Aruba y di Hulanda nunca mester a sosode y no mester sosode hamas. Miembronan di partidonan politico di diferente ideologia a keda sorprendi cu e diferencia di opinion riba e maneho financiero, cu gobierno di Aruba a scoge pa uza pa saca nos isla for di crisis, a bira un conflicto asina grandi. E sorpresa aki a keda confirma den e ultimo reunion cu Minister Plasterk cu miembronan di e comision permanente di Asuntonan di Reino. Hopi miembro a haya cu e minister no a haci suficiente pa evita escalacion di e problema. Un mayoria a pidi pa creacion di e corte special pa atende cu diferencianan di opinion riba interpretacion di Statuto. (Geschillenregeling) E minister a priminti miembronan di e comision pa asuntonan di Reino cu e lo haci tur lo posibel pa crea e instituto nobo pa Reino aki prome cu april 2015. Si no logra haci esaki, parlamentonan di e paisnan di Reino lo bini den accion. Den combersacion cu miembronan individual di 1ste y 2de Kamer e pensamento aki ta wordo confirma.

HAERSMA BUMA

Un di e reunionnan importante tabata cu e lider di e fraccion di CDA den 2de Kamer, Sybrand Haersma Buma. A papia di e situacion financiero, economico y social cu Aruba tabata aden na fin di 2009 y e resultadonan apenas cuatro aña despues. Ta pesey e y hopi otro miembro di parlamento Hulandes tin comprension grandi pa e decision di gobierno di Aruba pa uza finansa publico pa stimula economia y mehora forsa di compra di pueblo di Aruba. (Nan ta yama e maneho aki uno estilo Americano.) E resultadonan ta bon conoci na Hulanda. Economia di Aruba cu a cay cu 15% di GDP den apenas dos aña, a bolbe crece den cuatro aña pa 3% positivo. Hasta sin e refineria Aruba a crece y desempleo a cay for di 11% pa 6.7% den e mes un periodo. Miembronan di 1ste y 2de Kamer ta reconoce e bon resultadonan aki. Nan preocupacion cu finansa publico t'ey sinembargo. Nan tin admiracion pa e determinacion di gobierno y parlamento pa soluciona e problemanan financiero den forma structural. Nan no ta sconde nan optimismo cu Aruba lo sali mas stabiel di e periodo di austerisacion den e añanan cu ta bin. E echo cu gobierno di Aruba a adopta tur e recomendacionnan di CFT no ta un sorpresa sinembargo, ya cu e maneho di gobierno di Aruba despues di eleccion di 2013 pa restructura finansa publico, tabata encera hopi di e mes un recomendacionnan pa reduci gasto publico. E interes di sr. Haersma Buma y su fraccion di CDA ta keda grandi y nan sosten y confiansa den Aruba ta keda fuerte. Sr. Haersma Buma a mustra riba e sosten di miembronan di su fraccion a duna Aruba den tur e debatenan riba e conflicto entre gobiernonan den lunanan cu a pasa.

Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly:

Evelyn Wever-Croes ta admiti cu e ta bruha, pero no mester bruha Pueblo!

LIDER di MEP mes a declara durante un rueda di prensa cu el a keda mas bruha ora cu el a sali di reunion di comision di Finansas. Ora bo yega laat reunion y bo no tey pa ricibi informacion importante y valioso cu Minister di Finansas a duna, ta logico cu bo ta bruha, pero bo no mester bay bruha pueblo.

Esaki segun Parlamentario Kelly ta un di e hopi problemanan cu MEP tin, esta cu no ta percura pa haya e informacion corecto.

Consecuentemente ta duna informacion robes na Pueblo, causando duda y panico. Ta parce cu esaki ta draaiboek di partido MEP:



Sembra odio
Crea duda y panico
Instiga Pueblo
Troce e berdad y mal informa Pueblo

E hamber pa poder ta asina obvio cu ta parce cu si nan por bende nan alma nan lo hasi'e, pero no pa sirbi pueblo, sino pa puro interes personal. Loke tin Pueblo y tur hende bruha ta e publicacionnan di sumanan cuantioso riba cuenta bancario di e lider di Mep. Esaki ta loke lider di MEP mester bay duna Pueblo cuenta di dje.

Cu lider di MEP porfin a admiti cu e ta bruha ta di aplaudi, pasobra el a confirma algo cu Pueblo tabata sa caba. Cu e ta bruha manera un bol di hilo ta un hecho, pero por fabor no bruha Pueblo!

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

|Rene Herde'

Areglo pa atende diferencia di opinion den Reino mester bin

"TIN un mayoria di miembro di 2de Kamer di Parlamento Hulandes cu ta haya cu mester introduci un areglo pa atende cu diferencianan di opinion riba interpretacion di Statuto." Esaki ta loke Rene Herde', lider di e fraccion di AVP cu ta na Hulanda awor aki, a declara. Un di e miembronan di 2de Kamer cu mas ta presiona pa creacion di e areglo aki, ta sra. Wassila Hachchi di e partido D66. Siman pasa Rene Herde a reuni exensamente cu sra. Hachchi na Den Haag, Hulanda. Den parlamento Hulandes e tabata un di e miembronan cu ta haya cu gobierno Hulandes no a haci suficiente pa evita e conflicto cu Aruba. Na mes un momento e ta kere cu un "geschillenregeling" lo preveni conflictonan den futuro.



CRITICO

Wassila Hachchi di D66 y sra. Madeleine van Toorenburg di CDA ta entre e miembronan di 2de Kamer cu a haci hopi pregunta critico na gobierno di Hulanda pa haya sa pakico a actua den e forma cu a haci cu Aruba.

Siman pasa Rene Herde' a combersa cu nan tur dos y a discuti con pa sigui traha hunto. Nan ta convenci cu por a evita e conflicto y mester evita ripiticion. Den e reunion cu sra Wassila Hachchi a papia riba e forma cu Aruba lo adopta e recomendacionnan di CFT cu ta cuadra cu e maneho cu gobierno di Aruba ya a cuminsa ehecuta. Ta pesey no tabata dificil pa adopta e recomendacionnan.

FUTURO

Sra Wassila Hachchi ta esun cu a propone pa crea un forma nobo pa miembronan di parlamento di Aruba, Corsou y St. Maarten participa mas directo den debatenan riba asuntonan di Reino cu ta toca e tres paisnan. Den e reunion cu sra. Wassila Hachchi a trata e tema aki. E asunto aki lo wordo elabo den e lunanan cu ta bin.

Mescos cu den reunion cu otro miembronan di 1ste y 2de Kamer, e confiansa cu Aruba lo sali mas fuerte for di e situacion actual, a keda confirma. Tin admiracion pa e recuperacion economico y social na Aruba for di e crisis di 2009.

Tin confiansa cu den pueblo di Aruba tin e forsa y determinacion pa cuida tur loke a logra den e ultimo cinco aña y pa surpasa e añanan di reduccion di gastonan di gobierno cu confiansa den futuro. Obviamente Aruba por sigui conta cu sosten di hopi politico Hulandes manera sra. Wassila Hachchci di D66.

MEP su campaña pa yena formulario di belasting a surpasa tur expectativa

UN iniciativa cu Evelyn Wever-Croes a cuminsa mas di 20 aña pasa na departamento di Belasting, awe e ta continua cu ne: yuda abo yena bo formulario di belasting. Manera semper lider di MEP ta bisa, paga belasting ta deber di nos tur, pero no paga dimas belasting. Y con bo por evita paga dimas belasting? Door di yena bo formulario di inkomstenbelasting y entrega esaki na tempo.



Pa esunnan cu mester di ayudo partido MEP ta organisa ya algun anja e campaña pa yudado. Diasabra ultimo e campaña a cuminsa na sede di MEP y e entusiasmo a surpasa tur expectativa. Un team prepara y experiencia consistiendo di 10 persona, lidera pa Evelyn Wever-Croes y Gerick Croes a asisti como 150 persona, y a yuda yena como 250 formulario.

Aparte di esey a atende cu varios otro asunto, manera conseho legal, bezwaar contra cobransanan bieu, peticion pa areglo di pago, etc.

Por a nota cu di trempan hopi hende a aglomera, y tur a sali contento di por a wordo yuda. Esunnan cu a acudi ademas por a intercambia cu lider di MEP riba con nan ta mira e desaroyo politico, y hopi tabata kier a papia tocante e rapport di CFT.

"Mi ta hopi satisfecho con e dia aki a bay, especialmente cu e dia aki nos hendenan por a acudi na nos sede y nos por a scucha di nan kico nan deseonan ta, y sinti kico nan problemanan ta. Semper ta bon ora bo por yuda hende, y mi ta contento di por a haci esaki un biaha mas", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Parlamentario Chris Dammers di AVP:

“Minister Sevinger a cumpli cu su Toezegging”

E retonde na Weg Seroe Preto y Pastoorhendrikstraat a bira un realidad



ESUNNAN cu ta haci uzo di e caretera di Pastoor Hendrikstraat por mira cu esaki e ultimo tempo ta hayando un remodelacion completo cu aseranan al estilo di un linair park, cu polisnan drumi pa slow down e trafico, crusadanan hisa cu klinkers – verkeersplateau - tambe pa slowdown e trafico y awor un rotonde tambe.

Durante tratamento di presupuesto 2013 mi persona a puntra Minister Benny Sevinger, mirando cu a cuminsa cu e plannan pa remodela Patoor Hendrikstraat completo pa wak si por pone un rotonde na e crusada di Pastoor Hendrikstraat y Weg Seroe Preto. E solicitud aki a wordo pidi dor di varios habitantenan di San Nicolaas. Mirando con diferente rotondenan a bin ta funciona na Aruba y si nos wak na efectividad den regula trafico a bira mas cu obvio cu un rotonde na e crusada aki sigur lo funciona den e area aki. E crusada aki semper tabata uno hopi druk, mirando tambe cu e ta un area cu hopi scol.

Durante e schorsing di e reunion publico ya menciona e aspecto aki a wordo discuti entre mi persona, Minister Sevinger, Sr Marlon Croes (Director di DOW) y Minister de Meza, kende ultimo tambe a bisa cu e la haya señalnan pa un rotonde na e sitio aki. Sr Marlon Croes a splica cu na e sitio ey tabata tin pensa pa pone un “verkeersplateau”, manera locual a wordo traha caba ariba e mesun caya aki banda di e crusada di Supermercado Macro y cu e ta mira cu e lo ta facil pa cambia esaki den un rotonde sin costa mas placa. Construccion di un rotonde lo tuma menos material cu un verkeersplateau grandi den ful e crusada manera tabata planea den prome instancia.

Cu esaki tambe manera e reunion a cuminsa bek y Minister Sevinger mester a contesta den e primera tanda e la sali bisa cu e rotonde lo bin na e crusada di Pastoor Hendrikstraat cu Weg Seroe Pretoe, mustrando con Parlamento como representantenan di pueblo y Gobierno hunto por bin cu proyectonan pa alivia problemanan den pueblo.

Gabinete Mike Eman I y II ta invertiendo hopi den nos infrastructura y por mira esaki ful rond di Aruba unda cu bo pasa y core awendia.

MEP na Clarisca Velasquez y Desiree Croes:

Tur transaccion cu pasa Banco ta pasa via MOT of otro controlnan

Stop di atacha credibilidad di banconan!

ULTIMO dianan varios parlamentario ta atacha integridad di banconan despues cu un empleado di Banco di Caribe a horta informacion confidencial di un cliente, y a purba uza esaki den ambito politico. Banco di Caribe a laga sa cu mesora nan a cuminsa un investigacion y cu e investigacion ainda ta andando.

Sinembargo e parlamentarionan di AVP Clariska Velasquez y Desiree Croes a sigui cu atakenan contra banco, siendo cu nan sa miho. Nan sa cu tur transaccion cu pasa banco ta pasa controlnan severo. Especialmente depositonan riba cuenta, ningun banco ta acepta ningun deposito tanten cu e cliente no por splica cu e ta procedente di fuentenan legal. Solamente si e banco ta convenci cu e fuente ta legal, e ta permiti e transaccion riba e cuenta bancario. Si e banco ta haya necesario, e ta meld esaki na MOT cu tambe ta haci un control. No tin ningun motibo pa duda cu banconan local ta cumpli cu nan tareanan manera ley ta prescribi, y pues por conclui cu tur e transaccionnan riba e cuentanan publica den corant dos siman pasa ta LEGAL. Ta tristo cu e dos parlamentarionan aki, cu ta traha den e area di husticia y cu ta supone di sa miho, ta scoge pa bruha tera. Miho cos nan haci ta cuminsa controla nan gobierno, ya cu ta esey pueblo ta paga nan p'e.

Jim Hepple, CEO di AHATA

"Sector Hotelero ta kere den e metanan di Green Conference

Conferencia ta tuma luga for di 22 pa 25 di october

ARUBA Hotel and Tourism Association (AHATA) ta un di e sostenedornan di Green Aruba Conference (GA) desde su inicio, pero tambe ta un participante den e grandioso iniciativa di Prome Minister Mike Eman "Europe Meets the Americas", cu e aña'ki ta conoce su di dos edicion.

"Nos ta hopi comprometi cu e idea di turismo sostenibel y nos ta kere den loke por wordo logra den e reunionnan aki. E aña'ki EMA a wordo agrega na e Green Aruba Conference. Nos compromiso ta mas cu Green Conference, pasobra e ta algo cu e sector hotelero y di turismo ta kere den djey ta traha direccion di un futuro sostenibel." Esaki ta loke cu CEO di AHATA, Jim Hepple a duna di conoce. E Green Aruba Conference ta tuma luga for di 22 pa 25 di october awor na Aruba.

AHATA ta kere cu e tipo di eventonan aki ta un compromiso di largo plaso cu ta trece su beneficionan pa e pais. Den e caso aki, el a splica cu Gobierno ta en busca di diversificacion di e economia di Aruba. Nan a compronde, e CEO a splica, cu esaki ta parti di un strategia pa desaroya un otro pilar economico, cu ta wordo liga na e idea di sostenibilidad y practicanan di sostenibilidad.

"Aruba ta birando manera un showcase pa resto di mundo y e ta na interes di nos, den pensamento di AHATA. pa dos motibo," Hepple a comenta. El a splica cu na prome luga, si logra den e maneho aki di ta un "showcase", e lo trece mas movecion economico na Aruba, cu hendenan kedando den hotelnan y bay e restaurantnan. Pero tambe e lo diversifica e economia, cu na su turno lo baha e presion riba turismo cu actualmente ta "practicamente e unico pilar economico". Aworaki turismo ta genera casi 80% di e entrada di Aruba y responsabel pa mas cu 80% di e cuponan di trabou. "Aunke cu e ta un pilar economico fuerte, si algo bay robes cu turismo, manera na 2001, lo mester tin otro elementonan den bo economia cu ta brinda trabou na e hendenan."

Den e caso di e conferencia di EMA, di tur loke nan a tende y mira te awor, tin indicacion cu tin e oportunidadnan pa Aruba sirbi como hub entre Europa y Latino America. E ta solamente un cuestion, el a señala, di crea e oportunidadnan y percura cu tin 'follow-up'. "Esaki tabata un reto den e prome conferencia di EMA y nos ta spera cu esey lo no ta e caso e aña'ki."



SI Gabinete Mike Eman logra trece comerciantenan for di Europa y Latino America hunto aki na Aruba pa haci nan negoshinan, e ta tipo di clientenan "upscale" cu ta concentrando riba dje, ya cu nan ta e grupo cu ta keda na e hotelnan di cinco strea, ta come den e miho restaurantnan y ta haci compras tambe. "Esaki ta e tipo di clientenan cu nos sector ta en busca di nan." Pues Aruba como un hub logistico, lo tin su efecto positivo pa e sector turistico tambe.

DIMAS ta cera dialuna 13 y diamars 14 di october 2014

DIMAS lo ta cera dialuna 13 y diamars 14 di october y tur cita ta wordo posponi pa dialuna 20 y diamars 21 di october 2014

E ceramento ta relaciona cu trabounan dor di D.O.W. y contratista pa elimina e mal holo y purifica e aire den edificio nobo.

Tur cliente cu tin cita confirma pa entrega un peticion pa permiso di estadia temporario na DIMAS, dialuna dia 13 parti mainta y atardi, ta keda notifica cu - pa motibonan ariba menciona - nan cita ta ser hala pa dialuna 20 di october 2014 na e mesun orario. Pa esunnan cu cita diamars 14 di october 2014 parti mainta y atardi nan cita ta ser hala pa diamars 21 di october 2014 na e mesun orario.

DIMAS ta pidi tur su clientenan pa tene bon cuenta cu esaki y ta pidi alabes disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por trece cu ne.



Minister Bermudez ta felicita Emilia de Cuba cu su titulo di 'Master in Arubaans Recht'

SIMAN pasa, dialuna mainta den e auditorio di Universidad di Aruba, Minister di Finanzas, mr. Angel Bermudez conhuntamente cu vice-decano di facultad di Derecho di UA, mr. dr. V.V.R. Viola van Bogaert y mr. R.R. Rycond Santos do Nacimento a forma parti di e comision di graduacion pa e defensa di tesis di Sra. Emilia de Cuba basa riba 'Con pa mehora e ley di Comptabilidad den perspectiva di derecho estatal'. Sra. De Cuba a finalisa su master den 3 perfil na mes momento, esta di 'Strafrecht', 'Privaatrecht' y 'Staats – en Bestuursrecht" di cual e ultimo tabata su ramo principal.

Eramonan aki no tabata desconoci pa Sra. de Cuba pues e la eherce pa varios aña e funcion di 'Secretario di Contraloria General' y seguramente esaki a yud'e hopi cu e material. "Mi tabata tin un idea di varios cos cu tabata tin mester e debido atencion di Gobierno y despues di a tuma hopi tempo ta lesa e literatura corespondiente, ora mi a cuminsa traha riba dje e la bay hopi facil", Emilia de Cuba a expresa.

Despues di e presentacion di e tesis y e fase di defensa a tuma luga cu sigur a contene varios pregunta principalmente di parti di Minister Bermudez. E hurado a tuma su tempo pa delibera riba e resultado final y cu un bunita calificacion di '8', Emilia de Cuba a obtene su titulo di "Master in Staats - en Bestuursrecht".

Minister di Finanzas a bisa cu gustosamente e la acepta e invitacion pa forma parti di e comision pues e topico tabata uno hopi actual den e discusion encuanto presupuesto y cuenta anual. Segun e mandatario e presentacion tabata uno hopi bon y claro e candidata tabata sa di defende su tesis exitosamente. Minister Bermudez ta felicita Sra. Emilia de Cuba cu e logro aki y ta desea hopi exito mas den futuro.

Evelyn Wever-Croes ta exigi pa AVP destrui e ley pa drecha nan salario

LIDER di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu ainda fraccion di AVP no a destrui e ley cu nan a pasa den 6 minuut pa drecha nan salario.

E ley di mas inmoral cu parlamento di Aruba a yega di conoce. E ley aki a cay den masha mal tera na Hulanda, y durante reunionnan cu lider di MEP tabata tin na Hulanda politiconan Hulandes no a sconde nan desaprobacion pa cu esaki.

"Mi a pasa un berguensa enorme pasobra con cu bay bin, ta e mesun parlamento cu ami ta parti di dje, pero mi no ta identifica mi mes den e egoismo y sinberguenseria di e fraccion di AVP den Parlamento" lider di MEP a declara.

Lider di e Fraccion di AVP Baba Herde despues di presion di Hulanda a laga sa cu nan lo destrui e ley, pero te dia di awe esey NO a tuma lugar. Mientras tanto lider di Fraccion di MEP a declara cu nan lo NO cobra ningun cen di e beneficionan aki, pues cu si nan pasa, ta pa AVP so nan lo pasa.

"Y mirando cu nos no ta confia e Parlamentarionan di AVP cu nada den Parlamento, nos mes lo cuminsa e procedura legal pa entrega un ley pa destrui esun cu AVP a pasa pa yena nan saco. Nos no kier ni un depchi di e bulto di placa ey. Locual AVP a hasi ta inmoral y ilegal. Ademas, e ta desenmascara Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyatt-Ras, pasobra esaki ta prueba cu nan no a vota pa e versoberingswet pa para banda di pueblo, sino nan a vota e tempo ey pa e ley pa awe nan bin yena nan saco na grandi. Pasobra ta imposibel cu den porta di medidanan draconico y cruel contra pueblo e dos damanan aki ta core pasa un ley pa yena nan saco. Mientras cu nan sa cu no tin placa pa cuido digno di nos grandinan, no tin placa pa garantisa calidad di diploma di HAVO/VWO, no tin placa pa nos muchanan special por haya educacion manera mester ta, y e mas cruel: nan ta ranca placa destina pa e premie nan di pensionado, pa nan hinca den nan saco.

Locual e Parlamentarionan di AVP a hasi ta algo cu nunca e pueblo lo lubida, especialmente no di Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyatt-Ras. Y manera mi a bisa, e berdad semper ta alcansa e mentira, ni con bon e mentira ta!", lider di MEP a termina bisando.



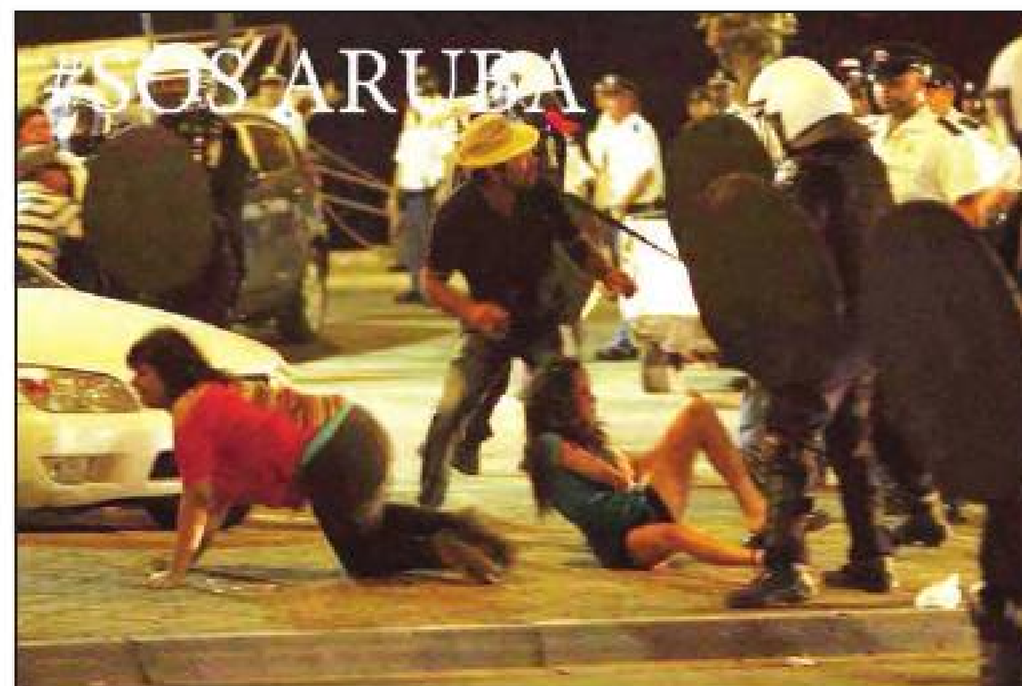
Evelyn Wever-Croes

Na Aruba bo mester manifesta y haya klop pa bo haya documento

PARLAMENTO di Aruba pa 5 aña consecutivo a pidi Gobierno pa duna e cuentanan anual separa di WEB, Elmar y Utilities. Gobierno NUNCA kier a duna parlamento. A referi solamente te un cuenta consolida di Utilities, pero di esey bo no por deduci nada.

Awor porfin pa prome biaha den historia gobierno a duna un cuenta anual di Elmar (2013) y un cuenta anual di WEB (2013) na sr. Tevreden di CAN. Nada ainda di e otro añanan cu a wordo pidi, y tampoco e cuenta anual individual di Utilties, kiermen ni awor gobierno no a duna tur informacion pa purba convence pueblo cu di berdad mester hisa e tarifa di coriente.

Gobierno no tin ningun argumento pa hisa e tarifa, pasobra prijs di fuel ta bahando. Locual si ta berdad ta cu gobierno ta plunder e companianan, y mas tristo, gobierno kier sigi plunder e companianan di utilidad pa su aventura "green" y pesey awor mester hisa e tarifa. Esey ta e conclusion despues di studia e documentonan cu Gobierno a nenga parlamento, pero si a duna manifestantenan. Un conclusion tin: na Aruba si bo kier logra transparencia, ta via demostracion bo ta logra, no via Parlamento!



DAO cera pa publico dialuna 13 y diamars 14 di october 2014

DEPARTAMENTO di Labor & Investigacion lo ta cera dialuna venidero, 13 di october 2014 y tambe diamars 14 di october 2014, en conexion cu mantencion obligatorio door di DOW. Lo atende publico bek diaranson 15 di october 2014.

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cu ne.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Ceferino Navas
mihor conoci como: "Querino"
*26-08-1945 †07-10-2014

Nos kier a pidi nos disculpasi nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 14 di october 2014 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 13 di october, 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Na kortstondig ziekte is overleden, mijn vrouw, moeder, oma, dochter, tante



Alice Johanna
van Putten-Roeloffs Valk
geb. 27-05-1951 overl. 08-10-2014

Gelegenheid om afscheid te nemen op maandag 13 october 2014 bij Aurora Funeral Home van 7 tot 9 uur pm. Crematie zal plaatsvinden in gesloten kring.

Speciale dank aan drs. en personeel van 4e afdeling van de Dr. Horacio Oduber.

Onze excuses als we een of ander familie of vriend hebben vergeten in ons droevigheid.

Geen condoliance bezoek aan huis.

In plaats van bloemen een donatie aan de Edmund Harms Foundation en/of Animal Right Aruba.

LIN-LIN LENGA LARGO

(melodia: Nos ta bay Hulanda)

LIN-LIN a bay Hulanda
Pa bende Patria
Cu su maleta di redashi
Lenga Largo a traiciona

Na Hulanda el a bati
Na port'i Shon Arey
Esaki a hariele
cor'e pa su Lakei

E Lakei cu a rabia hopi
Cu Cha Nanzi el a hink'e
"Un bendedo di Patria
Ta quiyotina ta ward'e."

Lin-Lin ta na Hulanda
Drei rond den Amsterdam
Den Haag ya a scupiele
Ta yanga rabo riba Dam.

Ban laga tempo pasa
Lin-Lin a pensa awo
Saca selfie manda Diario
Pa su pueblo votado

Esey t'e storia tristo
Di Bende Patria Shon Lin-Lin
Su derota ya ta bisto
Lenga Largo na su fin.

Watchiwoman
10-10-2014

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10-13 October 2014 t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.57	1.59	1.61
Engelse Pond Sterling	2.79	2.84	2.90
Zwitserse Frank per CHF. 100	185.96	186.68	187.48
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	163.68	165.18	166.84
Euro per XEU. 100	223.05	225.09	227.35



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Cu profundo tristeza
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Alice Johanna
van Putten-Roeloffs Valk
* 27.05.1951 † 08.10.2014
Alice a traha mas cu 20 aña na CEDE Aruba.

Directiva y personal di CEDE Aruba
ta extende nan mas sincero condolencia
na famia y amigonan di Alice aki na Aruba y na Hulanda.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

BEHOLD, how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity !
Psalm 133:1

With deep sympathy we announce the passing of:



Johan Gustav Richardson
Better known as "Richie" or "Honny"
Ex employee of Lago and De Palm Tours
Sunrise: March 13, 1930
Sunset: October 7, 2014

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family.

The funeral will take place on October 15, 2014 at 2:00P at the Wesley Methodist Church at the Longfellowstraat 3. From there to the cemetery in Sabana Basora.

Address for condolences: Aurora funeral home on October 14, 2014, 7:00P - 9:00P.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Johanita M. Wolff-Tromp
mihor conoci como: "Mama"
*07-11-1925 †10-10-2014

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars dia 14 di october 2014 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Santa Filomena y despues pa Santana Catolico na Paradera.
E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Esmeralda Mohammed-Kock
Cariñosamente yama: "Zeze"
*01-08-1961 †07-10-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Petra Catharina Tromp-Wolff
*29-10-1927 †09-10-2014
Viuda di Pedro Benedicto Tromp

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 17 di october 2014 na misa Santa Anna na Noord pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos mama lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 15 di october 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

|Un futbolista tecnico y elegante den su tempo

AVB su campeonato 2014-2015 dedica na Albert Lake

E campeonato di Arubaanse Voetbalbond 2014 - 2015 ta ser dedica na Albert Lake, un di e mihor delanteronan cu Aruba a yega di conoce. Albert Lake tabata un futbolista tecnico y elegante cu a marca historia den filanan di e oncena di Dakota. El a representa e colornan di Aruba na varios ocasion den partidonan internacional. Lake tabatin un agilidad special den anota goal cu su cabes. Riba e combinacion di foto por mira momento cu Albert Lake ta ricibi e reconocimento tan merecí dia sabra anochi, 11 oktober 2014, na inicio di e campeonato cu ta dedica na su persona. E otro foto ta mustra Albert Lake hunto cu su señora — cu tambe a duna un contribucion meretirio na futbol infantil di Aruba — y cu su subrinonan Jonathan y Gregory Lake, futbolistanan cu a sigui e trayectoria di nan tio Albert. (Photo by Anthony Carlo).



Zinedine Zidane CASTIGA!



E ex futbolista frances Zinedine Zidane ta enfrenta un posibel castigo di tres luna pa parti di e Real Fed- eracion Spaño di futbol despues di wordo denuncia na Huez Unico di e Segundo Division B pa "incumplimento di norma" y eherce como entrenador di Real Madrid Castilla si'n logra e titulo. Tur cos a cuminsa na augustus ultimo, ora e tambe entrenador y sindicalista Miguel Angel Galan, presidente di e Scol di Centro Nacional di Formacion di Trainer, a pone dos denuncia:

- Prome, contra e cuerpo tecnico di e club Eldense, recientemente a subi pa Segunda B despues di 7 temporada den Tercer Division.
- Y di dos contra e cuerpo tecnico di Real Castilla; cu oficialmente e segundo entrenador, tabata eherce e trabou di prome entrenador.

Di acuerdo cu e articulo 155.1 di e reglamento di RFEF pa e temporada aki, un team di Segunda B solamente por wordo entrena pa un persona cu tin e titulo di Tecnico Deportivo di Nivel Superior, of mihor bisa, Diploma di entrenador Nacional Nivel 3. Den ningun di e dos caso nan ta cumpli cu dicho norma. Esun di Eldense, cu un presupuesto di 600 mil euro pa temporada y cu den 90 aña di existencia unicamente a milita tres temporada den Segundo Division, entre 1956 y 1959, di biaha a informa cu Fran Yeste, cu tabata presenta na e publico como prome entrenador den luna di juli, en realidad solamente ta eherce como 'asesor' y cu su trabou ta consisti di 'facilita informe na Ruben Albes', cu ta oficialmente e entrenador di e team. "Fran Yeste no ta pertenece na e cuerpo tecnico di Eldense. Yeste solamente ta realisa training pa obtene e Nivel 2 y duna informacion, mientras cu Albes ta e prome entrenador di e team, cu esey keda comprendi", asina Marcos Guil, gerente di e club, a duna di conoce na september ultimo.

Ainda asina, e Colegio di Entrenador, via di Galan, a habri un caso disciplinario contra e club mientras e huez di instruccion Alberto Perez a realisa un proposicion di e Comite di Competencia pa asina sanciona nan cu un suspension di tres luna. Segun a duna di conoce diabierna, e mesun suspension aki lo por cay pa Zidane, cu den dato oficial di e club merengue ta figura como di dos entrenador di Santiago Sanchez. Sancion, cu den wowo di e denunciante, Miguel Angel Galan, ta "insuficiente", paso e diferencia di e club di Eldense y Madrid, cu ta dedica cerca di 25 miyon di euro anual na su cantera, a purba pone presion riba Galan pa kita su denuncia. "Nos a duna e posibilidad pa esnan envolvi pa por splica kiko ta pasando. Nos a hasi'e den caso di Zidane; nos no a haya contesta, net lo contrario, nos a ricibi presion pa kita e denuncia". Ken a pone presion? "Hende cerca di e club; cu pakiko nos ta pone denuncia, cu ya nos lo wak den kiko nos ta hinka nos mes", Miguel Angel Galan a duna di conoce.


Kansas City
BRITTON
53




JOSEPH
Orioles
28


2


KC
Kansas City
2



Alcides Escobar ta pone Royals riba Baltimore



DESPUES di logra atrobe un triunfo como bishitante, Royals ta caminda pa Kansas City cu e biento na su fabor den e Championship Series di Liga Americana. Un double di Alcides Escobar a hinka e careda di ventaha den di 9 inning, Mike Moustakas a dal un homerun y Royals a mantene su mes perfecto den e playoffs aki despues di gana diasabra cu score di 6-4 riba Baltimore Orioles y bay ariba den e series 2-0. Royals tin presente cu ningun club den historia a perde un Championship Series di 'Best out of 7' despues di gana e prome dos wega di bishitante. "Nos no kier ta e prome na hasi esaki", e bateador designa Billy Butler a duna di conoce. 'Ta e unico cumi lo considera".

Lorenzo Cain a dal cuatro hit, a anota dos biaha y hinka un careda pa Royals, un team cu a clasifica como Wild Card y tin un record actualmente di 6-0 den e playoffs aki, 4-0 di bishitante. Durante e temporada regular, Kansas City a logra un record di 47-34 pafo di cas. Baltimore no a perde dos wega sigui na Camden Yards desde 28-29 di juni, pero Kansas City a sa di mansa e zonido di e fanatico di Orioles. "E ambiente aki ta tremendo. E no ta afecta nos", Butler a bisa. "Awo nos ta bay cas y ya lo wak si nan por contesta den nos ambiente".

Moustakas a dal su di cuatro homerun di playoffs. En total, Kansas City a gana 9 wega sigui den playoffs aworaki, contando e World Series di 1985.

"E ta algo tremendo a bini aki y bay cu dos wega contra un team asina tremendo", Moustakas a duna di conoce. "Nos ta bolbe bek cas cu hopi confiansa". E serie di 7 wega ta traslada aworaki pa Kansas City, unda e tercer wega lo wordo hunga awe. Jeremy Guthrie, ex pitcher di Orioles, lo habri pa Royals contra e taiwanes Wei-Yin Chen of e mexicano Miguel Gonzalez. Orioles y su manager Buck Showalter lo mester bringa tur e antecedente historico pa duna Baltimore su prome bandera di American League desde 1983. "Si tin un team capas di hasi esey, ta nos", Nelson Cruz a duna di conoce. "E serie no a caba", Adam Jones a insisti, cu a dal su prome homerun den playoffs. "Si boso ta kere cu esaki ta cla, e ora pakiko nos tin cu hunga dialuna?".

Despues di gana diabierna cu score di 8-6 den di 10 inning, Royals a bolbe score riba e bullpen di Baltimore den e ultimo parti di wega. Cu e wega empata 4-4 den di 9 inning, e venesolano Omar Infante a yega base riba un rolling floho contra Darren O'Day, e pitcher derrota pa di dos fecha sigui. Zach Britton a drenta pa releva y Moustakas a sacrifica cu un toke cu a pone e coredor emergente Terrance Gore yega e siguiente base. Despues, e venesolano Escobar a dal un hit pa e banda contrario, y Gore asina por a drenta home. Dos bateador despues, Cain a laga Escobar score cu un single. Y pa di dos ocasion den dos wega, Wade Davis a logra e victoria y Greg Holland a saca e ultimo tres out pa salba e wega.







Lewis Ham lider ainda di gana GP

E ingles Lewis Hamilton (Mercedes), a reforsa su liderazgo den e Mundial di Formula Uno na gana e prome GP di Rusia, rond di e sitio olimpico di Sochi, sede ocho luna pasa di e ultimo edicion di Weganan Olimpico di Winter. Hamilton a logra, sin problema, su di 9 triunfo di temporada y pone na otro 7 punto mas di su compañero y rival principal, e aleman Nico Rosberg. Y cu nan dos respectivamente como prome y segundo lugar, a sigura e Mundial di Construccion pa e team di Mercedes. Lewis, di 29 aña y campeon di mundo na 2008, ta lidera e Mundial awo cu291 punto, 17 mas cu su compañero aleman, despues di empata na Sochi e 31 victoria di cual su compatriota Nigel Mansell, campeon mundial na 1992 y cu ta ocupa di seis lugar den e clasificacion historico.







nilton mas
a despues
di Sochi



Na un victoria leeuw di e record di Alonso, cu a caba di seis lugar den un otro fecha tristo pa Ferrari, (team cu e lo bandona sigur na final di temporada) e mesun dia tambe cu e finlandes Valtteri Bottas (Williams) a confirma su mes como revelacion, logrando asina su di cinco podium.

Bottas a logra e buelta mas liher den e ultimo di e 53 buelta di un careda sin mucho historia, evitando e "hat-trick" di Hamilton, cu diasabra a logra e di 7 'pole' di temporada, den un fecha cu e frances Jules Bianchi tabata hopi presente, cu actualmente ta bringa pa su bida na Yokkaichi, despues di sufri un accidente grave diadomingo ultimo na Suzuka, Japon.

Tur e piloto nan a uni prome cu e careda y a forsa un circulo, brasando otro den un signal di apoyo na e frances, cu a sufri lesion cerebral grave despues di a dal contra un truck cu tabata sacando di e pista e auto di Adrian Sutil.











|Directiva y hungadonan cu invitacion special na fanaticonan

DAKOTA ta cla pa bay cu e titulo di CAMPEON e aña aki

E ekipo di SV Dakota ta cla pa subi veld diasabra 6:30PM den stadion Guillermo P. Trinidad den e prome wega di e campeonato di Division di Honor organisa pa AVB. E prome wega lo ta entre Dakota y Riverplate. E ekipo cu uniform color geel a haci un cambio grandi e aña aki y ta presenta riba veld cu un team practicamente nobo, hoben, dinamico y cu hopi entusiasmo pa por conkista e titulo di campeon.

SV Dakota ta existi desde aña 1947 caba y durante e su trayectorio a sa di logra conkista e titulo di campeon di futbol division di honor na mas di un ocasion den pasado. Sinembargo, e ultimo biaha cu el a bin cas cu e trofeo tabata na 1995, pues ta kere cu e aña aki ta na su luga pa bolbe conkista e titulo.

E organisacion ta conta cu futbolistanan di tur edad, cuminsando cu Mini baby, Baby, Lifida A, Lifida B, Menor, Mayor, Junioren y Hoofdklas. Na tur ta papia di mas o menos 175 hungado den total. Den e seccion di Hoofdklas, ta conta cu un ekipo practicamente nobo cu 25 hungado, 4 staff tecnico y 4 miembro di directiva. E ekipo a perde 17 hungado cu a bay studia na Hulanda, a bay otro ekipo of a stop di hunga futbol. Sinembargo a logra atrae 12 hungado nobo cu a uni nan mes na e ekipo. Tambe a conta cu un entrenador nobo, den persona di David "Appie" Abdul cu ta conta cu un amplio experencia den futbol Hulandes, hungando pa Sparta Rotterdam.

Diabierna durante dia e directiva, staff tecnico y algun hungado di Dakota a pasa bishita algun radio emisora pa asina invita publico pa a yega stadion diasabra 11 di october pa 6:30Pm den Stadion G.P. Trinidad na Dakota mes. Durante e bishitanan na radio a presenta cerca algun locutor conoci di Dakota tambe, manera ta Ruben "Scorpio" Garcia di Power FM, DJ Alah di Blue FM y DJ Vibes di Magic FM.

Division di Honor a cuminsa despues di un inicio falso

E campeonato di fútbol di Arubaanse Voetbalbond 2014-2015 finalmente a cuminsa diasbra anochi, 11 oktober 2014, después di un inicio falso a rais di un conflicto cu comisión di referee. Den e promer partido di e doubleheader e equiponan di Riverplate y Dakota a parti punto cu un empate 1 - 1. E segundo partido tabata e clash entre e actual campeón Britannia y La Fama. Britannia a recupera di un desventaha di 1 - 0 pa gana e encuentro cu score di 2 - 1. Riba e combinación di foto por mira acción di ambos partido. (Photo by Anthony Carlo).

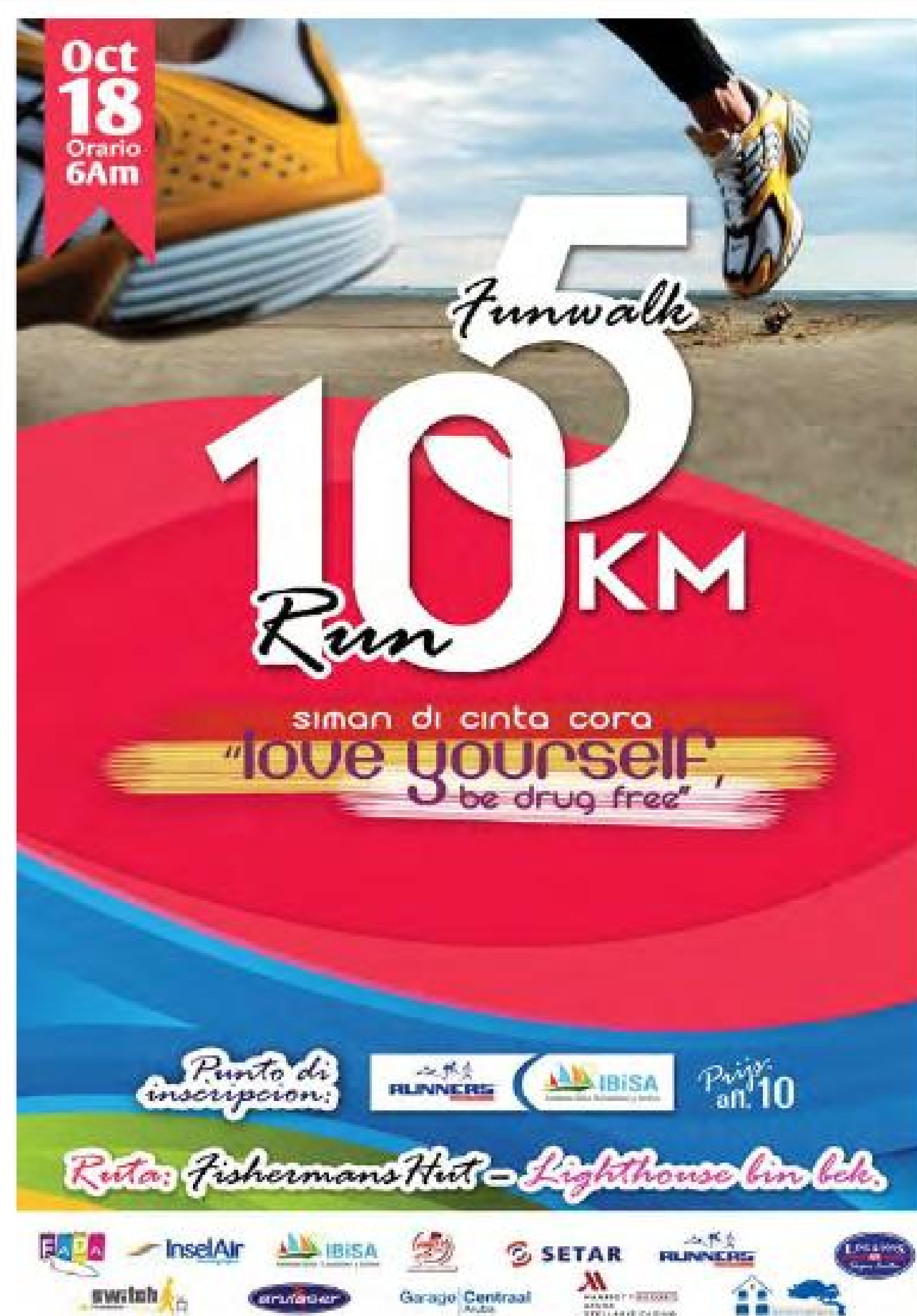




Luna di october, luna di cinta cora

Ban uni cu FADA contra e uzo y abuso di droga

FUNDACION Anti Droga Aruba (F.A.D.A) ta haci un invitacion na pueblo henter pa ban uni forsa den luna di october y bisti nos cinta cora pa demostra cu bo ta contra e uzo y abuso di droga. Den un forma pasivo nos ta mustra nos inkietud, nos preocupacion y bisa cero tolerancia na e baho mundo di droga.
Entre e siman 23 di october pa 31 october nos ta celebra siman di cinta cora na Aruba y na Merca. Den e siman aki FADA ta hopi mas activo cu normal. Durante e ultimo añanan FADA a organisa diferente actividadnan entre otro: mini films, competencia di opstel, competencia di pintamento, grandhappening na San Nicolas, anochi Cultural, caminata, rapcontest y mas.
E campaña aki ta ser efectua cada aña den luna di october.
F.A.D.A. ta organisa 2 evenemento pa nos comunidad cu ta:
Caminata:
Nos ta habri nos siman di cinta cora na cu nos caminata.
Dia: 18 october 2014
Lugar: fishermanshut – lighthouse 10km fun walk/run
Prijs: 10 florin.
Oraio: 6 am
Nos ta bay tin trofeo cu medaya pa e ganadoranan y tambe nos famoso doorprizes.



Tur ser humano merece atencion y cariño!







DIASABRA 11 di october 2014, Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba a bishita Huize Mari Stella na Savaneta di 9or di mainta te cu 1or di atardi y a comparti un dia maraviyoso cu e grandinan. Como cu Circle K su meta ta pa yuda comunidad, persona di tercer edad no ta wordo lubida. Como e actividad di e dia a organisa un tremendo bingo cu premio cu seguramente a wordo aprecia. Cu bunita musica di 'caha di orgel' Nos Ambiente a deleita tur presente y naturalmente a baila y gosa. Esencialmente, e streanan special di e dia, esta nos grandinan a disfruta di e bishita y tur atencion brinda.

Circle K tabata tin e honor di a ricibi Governor Mr. Viau, Vice- Governor Mr. Ure and Lieutenant Governor of Kiwanis Division 26 Mr. Mansur durante e evento, como Kiwanian excepcional nan a dicidi di yuda verf un di e localnan di Mari Stella hunto cu e miembronan.

Circle K ta gradici Botica Santa Cruz y Botica Paradera pa e bunita basketnan y mr. Sprock di Nos Ambiente pa e toke special.

Un mensahe na comunidad di Aruba. Cariño **y comprension** pa otro mester nace den e curason. Ta e responsabilidad di cada individuo pa haci otro sinti aprecia.





India y Hapon riba alerta pa Tormenta

NEW DELHI – India y Hapon ambos ta riba maximo alerta pa 2 tormenta grandi cu ta acercando nan.
Na estado Andhra Pradesh na India a evacua alrededor di 150 mil hende caba mientras cu autoridadnan ta informa cu den e proximo oranan lo emiti un advertencia pa evacuacion pa masomenos 300 mil hende mas cu mester sea evacua of move pa edificionan mas sigur.
India ta bou di menasa di ciclon Hudhud cu ta acercando cu biento calcula na 195 kilometer pa ora. E ciclon ta keda categorisa como categoria 4 y describidor di autoridadnan di meteorologia Indio como un tormenta cu por causa daño severo. Ciclon HudHud lo toca suela di India dialuna 13 di october afectando estadonan Andhra Pradesh y Orissa.

Hapon ta riba alerta similar pa motibonan similar. Otro tormenta, tifon Vongfong, ta acercando Hapon cu forsa di horcan. Segun Merca su centro pa horcan, e tifon aki ta debilitando poco poco sinembargo toch ta toca suela Hapones cu forsa di horcan categoria 1 (biento midi na 120 kilometer pa ora).
Diadomingo 12 di october 6am (ora di Hapon) e tormenta tabata situa masomenos 57 kilometer zuidwest di Okinawa moviendo na un velocidad di 16 kilometer pa ora. Ya a cuminsa raporta di inundacion y mas di 20 mil hogar cu a perde coriente. Pa dialuna e tormenta lo a pasa Okinawa y sigui direccion di otro islanan Hapones mas na nort. Ta anticipa cu e tormenta lo sigui riba ruta noord noordwest y eventualmente bay disparce den ocean pacifico.

Di dos caso di Ebola na Dallas

DALLAS – Un empleado di 'Texas Health Presbyterian Hospital', caminda a trata e pashent di Ebola Thomas Eric Duncan, a keda infecta cu e virus.
Diabierna anochi, e empleado a notifica e hospital cu e tin keintura i e la keda interna den un camber isola. Centro Mericano pa Control i Pretension di Malesa (CDC) tambe ta haciendo test pa confirma e resultadonan.
'Nos tabata anticipa un di dos caso, nos a prepara pa esaki,"Dr. David Lakey, comisario di e hospital a declara. 'Nos a expande nos team na Dallas i ta trahando duro pa evita plamamento di e virus," e dokter a agrega.
Tur persona cu tabata tin contacto cu e empleado lo ta bou di observacion.

A captura asesino(nan) di parlamentario Venezolano Serra



CARACAS – A captura e asina yama "autornan material" di asesinato di e parlamentario Venezolano Robert Serra i partner i a captura varios mas di "nan" asina e presidente di Venezuela Nicolas Maduro a confirma ayera.
Segun presidente Maduro a captura pues e autornan material cu ta e asesinonan cu a haci ehecuta e trabou di mata e parlamentario i su partner den e parlamentario su cas na Caracas. Maduro a bisa mas aleu cu no mester tin duda pa niun momento so cu e autornan intelectual di e asesinato aki lo scapa. Mas tempran cu tardi lo captura nan tambe i husticia lo prevalece, e presidente di Venezuela a enfatisa.
Mas den oranan di mainta Venezuela su minister encarga cu asuntonan interno, husticia y pas a informa cu a identifica varios complice den e acaso pero cu ta warda riba ordo di presidente Maduro pa publica mas informacion. Te cu awor no a duna mucho detaye mas pa loke ta e sospechosonan den e caso (aunke gobierno di Venezuela no ta referiendo na nan como sospechoso sino mas bien cu un tono di cu nan ta e culpabelnan).
Robert Serra tabata un miembro di asamblea general di Venezuela (parlamento) cu tabata miembro di e partido socialista uni di Venezuela PSUV (e partido Chavista). Serra tabata e parlamentario di mas hoben den e asamblea general di Venezuela (27 aña di edad) y tabata un di e parlamentarionan di mas conoci di PSUV.
Serra a haya atencion nacional y resalta como un di e miembronan cu mas potencial di e ala hubenil di e partido Chavista. Segun presidente di Venezuela Nicolas Maduro, Serra tabata e potencial futuro lider di Venezuela.
Riba 1e di october 2014, Robert Serra i compañera María Herrera a keda asesina cu arma blanco (cuchiu) na cas di Serra na Caracas. Autoridadnan Venezolano rapidamente a condena e suceso y cualifica esaki como un asesinato politico y profesional cu a keda planifica den delaster detaye.
Lidernan Chavista a acusa gruponan di extremo drecha cu vinculo cu Colombia di ta tras di e asesinato.
Lidernan di oposicion Venezolano tambe a condena e asesinato mientras cu algun a indica cu ta ridiculo pa sugeri cu oposicion tin algo di haber cu e asesinato aki.

Minister Paul Croes apoyando Leo Club y FAVI



DIA 17 di october binidero, e organisacion hubenil di Lions Club, esta Leo Club ta organisa un Zumbathon. Tur benta di carchi nan entrada ta bay como donacion na Fundacion Arubano pa esunnan Visualmente Incapacita (FAVI). "Sigur un gesto bunita y importante. Fundacionnan mester di e apoyo aki. E ta haci'e ainda mas bunita cu e organisacion aki ta bou di guia di hobennan. Hobennan participando y organisando eventonan bunita asina, ta haci nos orguyoso. Mi kier gradici y bisa e hobennan di Leo Club cu nos ta hopi orguyoso di boso. E ehempel aki nos kier mira mas bou di nos hubentud. Hobennan trahando pa un bon causa", Minister Croes a bisa durante e bishita aki.
Orlando Quandt di Lions Club tabata tey presente hunto cu Sra. Giana Quandt-Martiena Vice Presidente di FAVI y Sr. Christen Jacobs di Leo Club, pa asina Minister Croes haci su donacion cumprando e prome 10 ticket di e Zumbathon. Cu e gesto aki, Minister Croes kier invita y incentiva henter nos comunidad pa participa na e evento aki, pasobra e fondonan ta bay pa un bunita causa.

For di 2007 Kia Motors su 'brand value' a subi cu 480 por ciento

- Kia ta subi puesto na posicion 74 riba e lista final di marcanan mas balioso di mundo
- 15 por ciento di aumento den balor di marca di US$ 5,4 biyon durante e ultimo aña



DESDE cu Peter Schreyer, Presidente y Jefe di Diseño di Kia Motors Corporation, a declara cu diseño lo ta motor central tras di crecemento futuro di e compania, e balor di marca di Kia Motors a subi cu 480% for di 2007. E subida increibel aki ta representa tambe un crecemento monetario di $929 miyon te na un $5.4 billion. Tur esaki, segun e lista exclusivo di Interbrand pa loke ta e miho 100 marcanan rond mundo. E lista aki a wordo presenta di un manera official awe. E promedio di crecemento di balor di marca KIA ta surpasa esun di e otro 11 fabricantenan di auto riba e lista e aña aki.

Ta na 2012 cu Kia a subi lista di e miho 100 marcanan di mundo di Interbrand. El a subi na puesto 87 cu un balor di marca $ 4,1 biyon y despues el a subi otro cu cuatro puesto mas te cu el a jega puesto 83 riba lista na 2013, esaki despues di un crecemento di 15% den balor di marca cu ta representa US $ 4,7 biyon. Durante e aña cu a pasa, e balor di marca di Kia a subi cu un 15% cu ta representa $ 5,4 biyon, esaki ta e loke a subi posicion di e fabricante di auto koreano te na posicion 74.

Segun estudionan haci e aña aki, e crecemento di balor di marca di Kia ta mas cu dobbel di e promedio di crecemento experiencia door di 100 top companianan.

E aumento significativo den balor di marca di Kia den e ultimo aña por wordo atribui na consistencia di actividadnan di mercadeo riba nivel mundial incluyendo patronahe di 2014 Copa Mundial de la FIFA Brasil ™ y campeonato di tenis Australia Open. Lansamento continuo di un linea di 12 modelo nobo riba mercado den aña 2013 y 2014. Combina esaki un crecemento di 4% den prijs di benta riba vehiculo pa exportacion durante prome mitar di 2014 compara cu aña anterior.

E campaña di branding introduci na 2012 –A Different Beat- basa riba su imagen di marca nobo, a sa di trece mas claridad interno y a crea un base di atributo di marca fuerte manera "Vibrant, Distinctive and Reliable."

Como parti di su esfuersonan pa fortalece e marca e imagen presenta door di 'A Different Beat' a sa di crea un laso emocional cu cliente rond mundo. Kia a sa di ehecuta varios actividad di mercado innovativo incluyendo iniciativanan riba nivel di mercado sensorial manera e identidad visual crea 'Red Cube' na tur dealernan rond mundo. Introducion di un sonido di marca unico aplica den tur commercial pa television di Kia, e asina jama 'end frame jingle'.

Hyoung-Keun (Hank) Lee, Vice Presidente di Kia Motors Corp., ta comenta: "Nos, na Kia ta compromete na crea nivelnan insuperable di balor pa e cliente den industria automotor, E posicion logra den e clasificacion di marca di Interbrand e aña aki ta testimonio di dedicación di tur trahado di Kia rond mundo pa supera expectativa di cliente den tur area di negoshi".

Segun Interbrand, "E resultado di esfuerso continuo di e marca, ta expresa den e lema,"The Power to Surprise". E fabricante di auto for di Korea a sa di re-posiciona su mes exitosamente el a bai for di un imagen di auto barata y di calidad abou, pa uno cu ta focus riba consumidor consciente di diseño y cu ta balora e conexion emocional cu su marca".

Cu reconocemento aki door di Interbrand KIA ta sigi subi tambe for di puesto 37 pa 35 riba lista di e 50 'Best Global Green Brands 2014' di Interbrand cu a wordo publica den luna di Juni.

Topcar N.V. ta un compañía local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto Nissan y Kia. Topcar tambe ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di benta, parts y garashi. Su personal servicial cu experiencia incomparabel ta para semper cla pa duna e mihor servicio. Pasa Showroom den Caya Ernesto Petronia 21 of jama na 582-4203/5823747 of manda un email info@topcar-aruba.com pa mas información of like nos pagina riba Facebook: Kia Motors Aruba of visita nos website riba kia.com/aw.

Parlamentario Marlon Sneek

E integridad di e lider di MEP ta den discusion!



DIANAN ta pasa bay, simannan tambe pero ainda e lider di MEP, sra Evelyne Wever Croes, no a bin dilanti duna un splicacion na pueblo di Aruba, riba e transferencia grandi di placa cu nos por a mira den un matutino cu a pasa riba un cuenta bancario caminda su nomber ta aparese, un cuenta cu ningun hende tabata na altura di dje.

E splicacion fofo cu el a duna siman pasa, no ta splicacion, caminda Evelyne a trata di culpa tur hende, acusa un matutino di ta gaña cu miembronan di AVP ta core peliger di haya nan mes den un caso di daño y perhuicio pa 'ripiti' loke a sali publica den medionan di comunicacion, pero sin aclaria nada riba e asunto serio aki. Evelyne a bay Hulanda hunga 'mooi weer', entre otro el a bin haya sa cu e departamento caminda cu e tabata traha (belastingdienst), no ta apto pa cumpli cu su compromisonan, mientras cu personalmente e mes no ta cumpliendo cu su obligacionnan como ciudadano ehemplar cu e mester ta como representante di pueblo.

No solamente como parlamentario e tin e obligacion aki di aclaria e "duda miyonario" pero na mes momento e tin un obligacion como un lider politico, cu ta anhela di bira lider di e pais aki un dia, di mustra pueblo cu e ta un persona integro kende "semper" a actua corectamente y cu pueblo lo por confia un dia den su integridad.

Na e momentonan aki e duda ta grandi, ya cu Evelyne no ta duna aclaracion ni splicacion di loke a pasa cu e cuenta bancario cu a wordo publica den e matutino di un oficina di abogado cu ningun hende aki na Aruba, tabata conoce.

No ta transaccion di 10 florin, ni di 25 florin of di un suma cu ta normal pa cualkier persona, aki ta trata di miles y miles di florin cu a bin riba su nomber, y despues bolbe sali manera e publicacionnan a mustra den e matutino con esaki a tuma luga.

Lo ta bon pa Evelyne Croes stop di mira den direccion di fraccion di AVP pa un asunto asina personal di dje, ya cu ningun momento e informacionnan aki a sali for di seno di AVP pero den un matutino, manera un bon medio di comunicacion mester haci. Ta preocupante cu dia y simannan ta pasa bay y e lider di MEP no ta splica pueblo, no AVP, pero e pueblo di Aruba, di kico tur a tuma luga y di con e sumanan grandi di placa aki a cana un caminda dudoso asina. Evelyne tin cu stop cu su wega di "yo no fui" y bin dilanti duna splicacion na pueblo, sino e tin cu tuma accion pa limpia su nomber, limpia e duda cu tin y asina pueblo haya confiansa bek den su persona, den su credibilidad. Tuma paso legal, haci uzo di e sistema legal pa atende cu e asunto aki, ya cu e ora tambe informacionnan oficial lo bin afo si en berdad e cosnan aki tabata normal of no.

E momento a yega pa Evelyne papia cu pueblo, splica pueblo di su asuntonan y mustra cu e ta inocente di tur loke e ta wordo acusa di dje, ta nomber di Evelyne Christina Croes, naci dia 5 di December 1966 na Hulanda, ta e nomber riba e documentonan di registracion cu nos por a mira den e medio di comunicacion, nos por a tende Evelyne bisa hopi biaha cu e caso ta den man di su abogadonan pero te dia di awe nos no a mira un denuncia oficial, mi ta reta Evelyne Wever Croes pa publica e denuncia oficial cu e a haci contra e matutino caminda cu supuestamente nan lo a falsifica "photoshop" su nomber ariba e cuenta.

Rene Herde'

Bon comunicacion ta esencial pa bon relacion den Reino

DEN su prome reunion cu Ministro Plenipotenciario di Aruba na Den Haag, Hulanda, sr. Alfonso Boekhoudt, e lider di fraccion di AVP sr. Rene Herde, a trata un cantidad di tema den e relacion entre Aruba y Hulanda. A trata temanan manera e situacion di Arubianonan na Hulanda te cu e conflicto cu a surgi entre gobierno di Hulanda y Aruba.

COMUNICACION

For di e combersacion cu sr. Boekhoudt ta sali na cla con importante bon comunicacion cu gobierno y politiconan na Hulanda ta esencial pa un bon relacion cu Hulanda. Esaki ta zona como algo normal, pero e realidad ta cu na Aruba nos ta tene cuenta cu asuntonan cu ta diferente cu na Hulanda. Door di esey politiconan di Aruba y di Hulanda no semper ta compronde bon kico nan ta haci y pakico. Esaki por conduci na malinterpretacion y hasta conflicto. Esaki tambe a sosode den e diferencia di opinion cu a surgi entre gobierno di Hulanda y Aruba riba finansa publico. Por ehempel, na Hulanda corta gasto ta algo masha normal y ta domina pensamento di tur grupo politico. Stimulacion economico di lo contrario no ta un maneho conoci. Ta pa e motibo aki nunca politiconan Hulandes a compronde of confia e maneho di Aruba completamente. Nan ta admira e resultadonan cu Aruba a logra den apenas 5 aña. Gabinete Mike Eman I a logra saca economia di Aruba cu a cay mas cu cualkier pais na mundo, for di un pos hundo, pa un crecemento economico continuo e añanan cu ta bin. E maneho di stimulacion di gobierno di Aruba tambe a logra baha desempleo manera otro paisnan ainda no a logra. Na Aruba a mehora forsa di compra di partinan grandi di pueblo durante di e crisis den un forma cu otro paisnan no tabata por. Tur esaki politiconan ta compronde. Nan ta compronde tambe cu Aruba no tabata tin alternativa na 2009. Loke nan no ta di acuerdo cu ne, ta cu e progreso aki a bay a costo di finansa publico. Aruba mester a comunica ainda miho con e lo reestablece balansa den finansa publico den e di dos periodo di gobernacion di gabinete Mike Eman. E falta di comprension di Hulanda a contribui na e conflicto cu a surgi. Awor e politiconan ta compronde e maneho, e resultadonan importante cu a logra y e maneho cu ta hiba awor pa reestablece balansa financiero miho. Nan ta compronde pakico Aruba ta adopta e recomendacionnan di CFT den su totalidad, pasobra ya e ta loke Aeuba mes a bisa cu e lo a bay haci, aunke e ta dificil. E les aki mester sirbi pa preveni malinformacion den futuro.



Prome cu e bolbe Aruba, Rene Herde' lo bolbe reuni cu sr. Boekhoudt pa intercambia informacion pa sigui mehora e relacion entre Aruba y Hulanda. Den esaki miembronan di parlamento di Aruba y Hulanda por hunga un rol importante. Esaki ta e intencion di e fraccion di AVP.

Trabounan di renobacion y ampliacion na hospital ta canando den forma acelera

Ruben Croes, project manager di parti di HOH ta duna splicacion di e parkinglot nobo

E parkinglot nobo di Hospital ya a keda cla. Motibo cu a construi e parking lot aki ta pasobra cu e parkinglot tras di e departamento di Emergencia ta bay wordo completamente desmantela, ya cu eynan e parti nobo di e hospital ta bay wordo construi. E parkinglot nobo aki, incluyendo e parti di parkeo di dialyse ta yega na un total di 350 lugar di parkeer auto. Ruben Croes a splica cu e parkinglot nobo a wordo construi door di Arubaanse Wegenbouw bou supervision di OHL Arellano. "E construccion di e parkinglot nobo a dura mas o menos 6 siman. E parkinglot aki ta destina pa empleadonan di HOH so. Di e forma aki e otro lugar di parkeo – dilanti hospital - ta keda pa bishitante y pashentnan".

Croes a splica cu riba e parkinglot bieu tras di departamento di Emergencia ta unda ta bay bin e parti nobo di hospital. "Otro siman caba ta cuminsa coba fundeshi pa e parti aki. Tin trabou pa haci si eynan ainda, manera p.e. kita e tubonan y otro wayanan cu ta core eynan. Esey ta un reto, pasobra e hospital aki ta traha casi 40 aña pasa y mester wak bon con e estado di e tubonan ta y unda nan ta core. Poco poco nos ta bay cobando y na mes momento wak kico tin den e suela." Ruben Croes a splica tambe cu e parti di entrada di Emergencia ta bay wordo kita completamente. Unda ambulance ta para awor, ya dentro di poco no ta existi mas. Tur esey ta bay dilanti di e departamento di Rehabilitacion. Eynan ta construi un caminda unda e ambulancenan ta drenta cu e pashentnan. Ta bay bin un sorto di rotonde unda e ambulancenan por drenta, baha e pashent y parkeer eynan mes si mester. Por drenta mas di un ambulance na mes momento. Esaki ta garantisa tambe e privacidad di e pashent.

E lugar unda a traha e parkinglot nobo ta un caminda cu semper awa tabata keda para. Nan ta yama esaki 'wetlands'. Ruben Croes: "Nos a baha e parkinglot cu un bahada tanto na parti Nort como parti Suit. Na e rand a coba un canal cu ta piki e awa hibe mas mas leu posibel te cu e por bay Bubali. Pa e empleadonan ta bay traha un brug cu nan mester cruza pa drenta y sali di e parkinglot cu lo keda cla prome cu habri e parkinglot nobo. Ya otro siman ta cuminsa riba construccion di e brug aki. Esaki ta necesario pasobra a yena y hisa e parkinglot cu un meter 40 pa asina e awa no keda para mas eynan. "Nos bisiñanan lo no tin molester di e awa, pasobra door di e canal e awa lo busca su destino y lo bay unda e mester bay".

Parlamentario Clarisca Velasquez

Lider di MEP ta busca tur cos pa desvia atencion di riba cuenta di banco miyonario

NOS a tuma nota cu e lider di MEP ta buscando tur cos pa desvia atencion di riba su cuenta di banco cu un medio di comunicacion a publica. Prome ela declara cu e no tin ningun otro fuente di entrada. Gañamento atrobe pasobra loke medio di comunicacion a publica ta bisa claramente cu e sra aki tin cuenta na banco cu den apenas 3 luna a ricibi cas mey miyon florin riba e cuenta ey. Despues e ta declara cu loke a publica den medio di comunicacion ta falsifica. Gañamento atrobe paso e medio di comunicacion cu a publica e cuenta di banco tin prueba cu e tin e cuenta ey cu e ta nenga. Despues e sra aki ta declara cu ta cuenta cu e tin mas cu 25 aña na e banco. Gañamento atrobe paso no ta e cuenta ey e medio di comunicacion ta referi. E medio di comunicacion ta referi na e cuenta di banco cu ela habri 11 di maart 2011 cu placa ta pasa na granel riba dje. Despues e sra gañado aki ta declara cu e cuenta ta di su casa cu su tata. Gañamento atrobe paso e cuenta di banco cu e medio di comunicacion ta referi na dje ta esun cu e y su casa tin ful autoridad riba dje cu su nomber riba e cuenta. E sra ta purba gaña pueblo cu e no tin nada di haber cu e cuenta ey. Gañamento atrobe paso ta riba su nomber e cuenta ta y papa ta manda placa pa e heredera y no e yerno. Si haci calculonan for di e cuenta di banco aki cu e medio di comunicacion a publica den 3 luna ta pasa casi mey miyon den 1 aña e cuenta aki tin 2 miyon riba dje. Ta spera cu e sra aki stop di gaña y desvia atencion y bay declara e berdad cu e tin un cuenta di banco cu ela habri na 11 maart 2011 pa asina su tata por "sluis" placa pe riba e cuenta ey manera e medio di comunicacion a publica.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Ta mas cu obvio cu despues cu ley di politico a pasa na december 2010 cuenta di banco miyonario a wordo habri

LIDER di MEP ta nenga te awe cu loke medio di comunicacion a publica ta berdad. Pero loke medio di comunicacion a publica ta "make sense" pasobra e cuenta cu lo mester bira e cuenta miyonario a wordo habri despues cu ley di politico a pasa den parlamento 17 december 2010 caminda ta bisa cu un parlamentario no por tin otro entrada. A uza un "constructie" cu no ta usual cu ta un VBA y despues a habri un cuenta na banco 11 maart 2011 mes dia cu a inscribi na Camara di Comercio.

Hopi biaha ta uza e "constructie" aki ora tin hopi negoshi di famia. Ora lider di MEP ta bisa cu e no tin nada di haber cu negoshi di famia e ta gaña pasobra placa di otro negoshi di famia ta bay directamente riba cuenta di banco cu e lider di MEP su nomber tin ful autoridad riba e cuenta. Loke e medio di comunicacion ta "make sense" pasobra ta mas cu logico cu tata ta manda placa pa su heredera riba e cuenta miyonario. Loke e medio di comunicacion a publica ta " adelanto di ganashi" ta logico cu e heredera tin cu sigura e placa di su tata. Y pa camufla ta pone nomber di casa riba e cuenta tambe pa no mustra cu ta e yiu heredera ta haya e placa riba e cuenta di banco. Tur hende cu sano huicio sa ta pa ken e placa ta bay riba e cuenta cu e medio di comunicacion a publica.

Despues di a organisa actividad pa Dia di Grandinan

Pinta BoBario, Prome Minister Eman y Boluntarionan a verf sala di recreacion di Paviljoen



ACTIVIDADNAN manera esnan cu ta tuma luga tur siman den barionan, bou iniciativa di Prome Minister Mike Eman y Boluntarionan, cu cooperacion di sponsornan ta e ehempel di e sentido di comunitarismo cu Gabinete Mike Eman I y II ta promoviendo bou di e poblacion di Aruba.

E sentido di comunitarismo aki a yuda cu un cura nobo cu ta brinda siguridad na e muchanan chikito di Prome Paso Kleuterschool na Savaneta; di e mesun manera aki a yuda pa renoba edificio di 'Asistencia Social Paradera', cu ta brinda ayudo na esnan den necesidad; y cu diasabra ultimo a duna un man pa drecha e sala di recreo di St. Michael Paviljoen.

Caranan contento por a mira diasabra ora cu un cantidad grandi di boluntario, principalmente trahadonan di Ministerio di Asuntonan General, cu a duna acto di presencia y yuda den e trabounan cu mester a wordo haci den e sala di recreo.

Funcionarionan di Departamento BoBario ta masha gradicido na Sherwin Williams cu a haci donacion di e verf, por medio di David Dubero. Otro colaboradornan pa e dia aki tabata Oficina di Abogado Sjiem Fat, cu semper ta cla pa duna un man.

E sala di recreo ta masha importante pa e grandinan, cu ta biba den Paviljoen pa cual hunto cu e team di SABA, entre otro Lisett Does y Angel Holsman, a evalua cu Elvis Lopez di Atelier 89 cual ta e colornan cu miho ta pas cu otro den area recreativo. Tambe a consulta cu e clientenan y asina a yega na "color fresco y moderno cu ta agradabel pa e Grandinan," sra. Does a conta.

Pero prome cu por a pasa over na e parti di verf, e Team di Mantencion di Bestuurskantoor, bou guia di Eithel Petrocchi, a trata tur e scheurnan riba e muraya di e local.

E boluntarionan ta personanan cu ta traha den siman normal y riba diasabra ta dedica algun ora pa yuda esnan den comunidad cu mester di un ayudo. Tin biaha e ta pa verf, drecha cura of simplemente haci limpiesa.

Nan ta wordo inspira pa e sentido di comunitarismo cu nan ta sinti ta biba bou di Prome Minister Mike Eman y pensamento di henter su Gobierno.

E proyecto aki a wordo ricibi cu man habri door di Lisette Does, Guia di Evento na Cas di Anciano Sint Michael Paviljoen na Playa. E verfmento a tuma luga den cuadro di Celebracion Dia di Grandinan.

Sra. Does a conta cu e sala di evento di Sint Michael tabatin 8 aña cu e no a wordo geverf y "a bira un poco ongezellig pa e Grandinan. Ora Team BoBario a tende di esaki, nan a dicidi di haci e area uno agradabel bek pa e grandinan." E sala ta wordo uza diferente tipo di actividad, entre otro pa famia organisa fiesta ora nan Grandi haci aña, pero tin actividad diario den e sala. "E mester ta un area agradabel pa ora e hendenan bin aki den. Y awor e ta agradabel." Pero tambe, el a expresa cu e Grandi ta hopi contento cu tin hende ta corda riba nan, hasta pa drecha e luga unda nan ta sinta. "E ta un proyecto hopi bunita cu a wordo haci awe."

Pa futuro, el a splica, nan ta bay traha pa haya computer y internet, cu Grandinan por skype cu nan famia.

Minister di Cultura Otmar Oduber

A yega na un acuerdo cu tur grupo di Carnaval durante reunion

Awe dialuna lo reuni un biaha mas despues cu nan consulta cu nan respectivo seno



DIABIERNA mainta Minister di Cultura Otmar Oduber a reuni cu SAC, Gruponan Uni y Fundacion Musica pa yega asina aki na un acuerdo unda tur hende por ta satisfecho cu ne y asina sigui traha hunto pa e bienestar di Carnaval di Aruba. Manera e mandatario a splica ta trata aki di un encuentro cu mester a tuma lugar siman pasa , di cual riba peticion di SAC cu a pidi mas tempo pa analisa e rapport traha dor di expertonan pa loke ta trata e organisacion nobo pa cu Carnaval di Aruba, a tene e encuentro aki e siman aki.

E reunion aki a dura pa algo mas di dos ora cu miembronan di Fundacion Musica, miembronan di Gruponan Uni y miembronan di SAC hunto cu director di Departamento di Cultura (DCA) como e organo cu ta encarga cu e ehecucion di e maneho riba nivel di cultura di Aruba. Tambe tabata presente miembronan di e comision cu a traha e rapport cu a contesta preguntanan cu a bin dilanti di e gruponan.
E reunion no tabata uno facil, pero na final di e reunion si a haya otro. A palabra cu dialuna 10: 30 mainta e gruponan lo bini hunto un biaha mas. A haci esaki pa duna e gruponan e oportunidad pa den fin di siman nan bay bek den nan seno y presenta e proposicion cu tin riba mesa manera cu e rapport ta indica. Esaki ta encera cu lo bay den un fase transitorio caminda lo bay dividi e tareanan pa loke ta trata e diferente trabounan cu mester tuma luga pa organisa carnaval, e mandatario ta bisa.
Minister di Cultura a splica riba e proposicion cu ta riba mesa na e momentonan aki cual ta bisa cu e raad van bestuur di SAC lo consisti den e fase transitorio di e president cu lo keda den persona di SAC; un e vice president cu lo ta den man di Gruponan Uni; e penningmeester lo bira un persona cu tur 3 grupo nomina conhuntamente, pues un hende independiente cu lo ta e prome penningmeester, e bestuur ta wordo amplia na 6 persona , caminda e di dos penningmeester lo ta den man di SAC, lo tin dos secretario ,un lo ta den man di Gruponan Uni y e otro lo ta den man di Stichting Musica. Cu esaki ta conta asina cu e participacion di tur hende den e grupo, cu e compromiso cu lo organisa Carnaval 61 conforme e rapport aki y cu pa Carnaval 62 en adelante lo mester organisa un organisacion conforme e rapport tambe cu e cambionan necesario. Tur esunnan presente a bay di acuerdo cu e proposicion aki.
Minister Oduber a keda sumamente satisfecho con e reunion aki a encamina, unda cu dialuna lo reuni un bes mas cu tur e gruponan envolvi pa asina mira si e boluntad t'ey manera a mustra diabierna mainta. Esaki ta significa cu dialuna mainta lo tuma e decision cu e rapport ta wordo integralmente ehecuta cu un fase transitorio cu e constelacion indica trahando pa Canrnaval 62.

Grandinan contento cu e atencion personal di Prome Minister

Hunto cu boluntarionan a duna man pa renoba sala di evento St. Micheal Paviljoen

PA e Grandinan di Sint Michael Paviljoen no solamente tabata importante cu Prome Minister Mike Eman y su hendenan a saca un man pa verf nan sala di evento y lag'e den un ambiente agradabel. Pero e tabata un dia special pasobra un biaha mas nan a ricibi bishita di e Prome Mandatario.

Eman varios biaha pa aña ta bishita Grandinan den e Casnan di Cuido, sea pa celebracionnan of bishita di sorpresa. Cu e Grandinan den mente, el a recorda Departamento BoBario pa no lubida riba e grupo aki den cuadro di celebracion Dia di Grandinan, na momento cu e mes tabata den exterior pa trabou. Sinembargo despues di su yegada, a sinti cu mester haci algo mas y hunto cu su grupo di boluntario y cu cooperacion di sponsornan manera Sherwin Williams, a verf e sala di e evento na Sint Michael Paviljoen.

A haci un encuesta bou di e clientenan di Sint Michael Paviljoen pa nan por scoge for di e diferente mix di colornan cu tabata tin disponibel, y a scoge esun cu mayoria a haya agradabel.

Lisette Does, Guia di Evento na e Cas di Anciano, tambe tabata presente diasabra ultimo durante e accion caminda a renoba e sala di evento di e instituto cu ta cuida nos grandinan. Sra. Does ta haya e proyectonan comunitario "super bunita y di hopi ambiente." Loke el a bisa cu a resalta cu e boluntarionan conoce cierto di e clientenan of e clientenan conoce e boluntario, door di e bishitanan regular. "Y cu Prome Minister Mike Eman t'ey ta super agradabel. E Grandinan ta aprecia esaki masha hopi mes." Sra. Does a recorda cu Prome Minister Eman a bishita e lugar varios biaha caba pa diferente proyecto. "Mi tin cu bisa cu e ta un Minister cu semper a bishita nos Grandinan, sigur tres bes pa aña y sigur e Grandinan ta aprecia esey."





Filomena Ridderstap, trahando mas cu 25 aña cu e Grandinan, a recorda cu e ultimo biaha cu a haci algo di verf ta data di e ultimo renobacion. "Si bo no haci nada na mantencion e luga ta bay atras. Pesey nos ta contento cu Prome Minister Eman hunto cu su Team di Boluntario a bin duna nos un man y a haci e ambiente agradabel pa nos Grandinan," el a bisa cu alegria. "Nos ta gradici Prome Minister Mike Eman y Team su BoBario," el a bisa.

Melany Francisca, no solamente tabata un enfermera cu a traha na Sint Michael Paviljoen pero tambe ta un cliente awendia. E ta masha contento cu el a dicidi pa biba den Sint Michael Paviljoen, pasobra e Grandinan ta haya e ayudo necesario. "Ta basta tempo nos tabata pidi pa e sala wordo drecha, pasobra e tabata birando verval. Pero nos tabata sa cu nos tin un Gobierno cu tin atencion pa nos Grandinan y nos a carga e pasenshi cu e trabou lo bin. Nos ta masha contento, pasobra awor nos por haci nos actividadnan den un ambiente mas agradabel," segun sra. Francisca y a agrega "masha danki pa e esfuersonan cu boso ta haci pa nos." E tabata mas contento cu e trabou a wordo haci door di Prome Minister Eman. "El a cana kibra di sorpresa cerca nos. ... E ta pasa cada final di aña, Dia di Mama. Ora e no ta hopi druk. E ta pasa bin saluda su hendenan aki den. Awe el a yega di sorpresa y nos ta sigui tene den nos oracion pa su salud pa e sigui defende nos Grandinan."

Juanita Pimental Jacobs, tabatin un combersacion cu Prome Minister Eman, kende el a duna su bendicion y a desea Prome Minister Eman hopi bida, salud y hopi forsa. "Cu Dios bendicion'e unda cu e pone su pia y su man. Te cu e edad cu mi tin aworaki, mi por bisa e tin e unico Gobierno cu a traha bon pa Aruba, pa esun di mas chikito te esun mas grandi. Aruba tabata hopi atrasa, no tabatin Gobierno pa hiba Aruba asina dilanti, cu hopi edificio y luga bunita. Y awor nan kier kima e edificio. Kico bo por bisa di hendenan asina, no tin palabra pa describi nan. .... Tur hende ta yuda pa traha y awor cu Aruba ta asina bunita y na ordo, awor nan kier destrui tur loke e Gobierno ta haci. Pesey Dios bendicion'e y dun'e hopi forsa pa e sigui dilanti."

UDC y Aruba ta bay coopera pa promove siguridad di alimento y awa pa futuro generacionnan



UN logro importante di Prome Minister Mike Eman durante su reciente biahe pa Merca tabata un acuerdo cu a keda firma cu e prestigioso Universidad di Districto di Colombia, esta College of Agriculture, Urban Sustainability and Environmental Sciences (CAUSES) di UDC. Den un declaracion cu e Universidad a emiti despues di e ceremonia ta bisa cu nan a firma un Memorandum of Understanding cu e isla nacion Aruba, cual acuerdo ta encera colaboracion riba desaroyo di abilidadnan di construccion y conocemento pa apoya e pensamento pa sigura provision di alimento y awa pa futuro. "E MOU cu a wordo firma riba diabierna, 3 di october, ta marca e colaboracion internacional mas recien di e Universidad."

Y tambe Dr. James E. Lyons, Sr., Interim President di UDC ta pone enfasis cu "e acuerdo aki ta nifica nos compromiso conhunto pa un futuro sostenibel: pa provision di cuminda pa futuro, siguridad di cuminda y sistemanan innovativo pa mehora productividad economico, door di uza e tremendo capacidad di naturalesa."

E acuerdo a wordo haci entre Prome Minister di Aruba Mike Eman, Presidente Lyons y Decano di CAUSES dr. Sabine O'Hara cual a tuma luga na e campus Van Ness di UDC. A wordo remarca cu e Ministerio di Ciencia, Innovacion y Desaroyo Sostenibel tambe ta forma parti di e trabounan di Prome Minister Eman.

"Ciencia, Innovacion y Desaroyo Sostenibel ta hustamente loke nos ta siña, investiga y ofrece via nos cinco centronan 'Landgrant'" na residentenan di Districto di Columbia," dr. Sabine O'Hara, Decano di CAUSES y Director di 'Landgrant Programs' na UDC, a duna di conoce. "Tambe nos ta busca colaboracion cu partnernan di mesun pensamento rond mundo cu ta comparti nos vision di futuro sostenibel."

CAUSES ta personifica e tradicion 'landgrant' di UDC. Como tal, e scol ta parti di un historia rico y red nacional di universidadnan cu ta enfoca riba agricultura, tecnologia aplica, nutricion y salud. Loke ta resalta CAUSES for di otronan ta cu su programanan ta enfoca riba sostenibilidad urbano, y formanan innovativo pa produci alimento riba tereno (areanan) chikito. Programanan di e indole aki ta permiti CAUSES saca bentaha di colaboracionnan manera esun cu Aruba. Y Aruba sigur por probecha di e conocemento aki cu por wordo aplica na Aruba, mirando e maneho cu Gabinete Mike Eman I y II a bin ta enfocando riba dje. Inclusive a organisa eventonan unda cu Santa Rosa a pone hopi enfasis riba e area aki di produccion.

CAUSES ta hunga un rol importante pa yuda Washington D.C. bira mas sostenibel y logra haya residentenan mas saludabel y crea siguridad di alimento.

Siguridad di alimento ta referi na logra haya acceso na un provision stabiel di alimento nutritivo cu ta promove un estilo di bida saludabel y activo. CAUSES a lansa algun programa den cooperacion cu comunidad, cu ta conecta cu otro e produccion local di alimento, cu salud nutritivo y mas poder economico. Su programanan ta ofrece residentenan di DC e habilidad pa cultiva nan mesun alimentonan, y e centro di investigacion di UDC ta brinda apoyo experticio pa haci "farming" urbano un exito comercial.